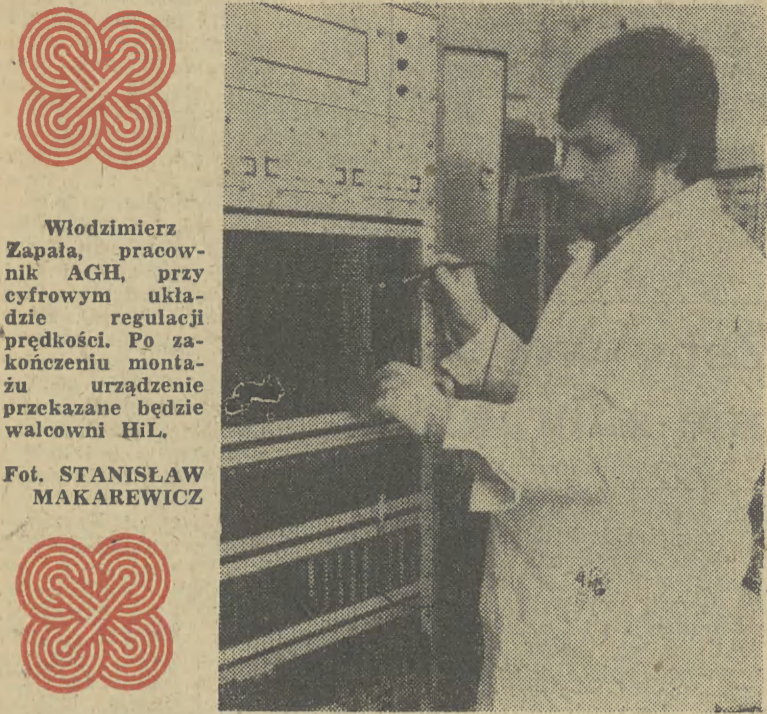


Ale za to antyimportowa!

# Jedna szafa za 10 milionów



Włodzimierz Zapala, pracownik AGH, przy cyfrowym układzie regulacji prędkości. Po zakończeniu montażu urządzenie przekazane będzie walcowni HIL.

Fot. STANISŁAW MAKAREWICZ

W każdego typu walcowni pracują różne walce: jedne podają materiał, drugie zginiatają, trzecie odbierają. Każdy z tych walców ma osobny napęd — silnik elektryczny. Walce obracają się z różną szybkością. Bo jeśli np. blacha walcowana jest na cieńszą, to wydłuża się i walce odbierające muszą obracać się

szybciej, ale nie za szybko, bo wówczas rwałyby materiał. Trzeba zatem regulować prędkość poszczególnych walców. Dawniej robił to człowiek ręcznie regulując szybkość każdego z nich. Teraz czynią to urządzenia elektroniczne. Produkują je różne firmy na świecie, ale ich wyroby mają jedną wadę — są dla nas za drogie.

Kilku pracowników Instytutu Automatyki Napędu i Urządzeń Przemysłowych AGH postanowiło zrobić to samo, naszym kra-

Już od dziś

Dyżur telefoniczny Krakowskiej Rady PRON

W ramach trwających konsultacji dotyczących założeń projektu ordynacji wyborczej do rad narodowych prowadzonych w Patriotycznym Ruchu Odrodzenia Narodowego, uruchomiony zostaje dyżur telefoniczny przy Krakowskiej Radzie PRON.

Numer telefonu: 22-33-70. Dyżury będą pełnione: od 27 grudnia br. do 6 stycznia 1984 r., w godzinach od 14.00—16.00.

Opinie, wnioski i propozycje na temat założeń projektu można również przekazywać osobiście do biura Krakowskiej Rady PRON, Kraków ul. Basztowa 22

PRZYWÓDCA OWP — Jaser Arafat, przebywający w Jennej Północnym, ma na posiedzeniu komitetu wojskowego OWP nakreślić nowe plany strategiczne partyzantki palestyńskiej po zmuszeniu go wraz z wiernymi mu oddziałami do opuszczenia Libanu.

IRAN utrzymuje, że w wyniku wtorkowego irackiego ataku rakietowego na miasto Masjed Solejman w zachodnim Iranie (100 km od Zatoki Perskiej), 21 osób zginęło, a 108 odniosło obrażenia.

FRANCUSKI minister obrony, Ch. Hernu, który spędził święta w Bejrucie, oświadczył, że konflikt wewnętrzny w Libanie przeradza się w otwartą wojnę domową.

## ZE ŚWIĄTEK

W WYWIADZIE dla dziennika „Yedioth Ahronoth” premier Izraela, I. Szamir wyraził powątpiewanie w realność powołania bliskowschodniego planu pokojowego Reagana z 1982 r. w warunkach, jakie powstały po spotkaniu Arafata — Mubarak.

PREMIER Japonii, Y. Nakasone zyskał poparcie większości deputowanych w parlamencie i ponownie objął stanowisko premiera kraju. Za kandydaturę Nakasone opowiedziało się 265 z 509 obecnych w izbie deputowanych.

ZRÓDŁA oficjalne w Waszyngtonie poinformowały, że prezydent R. Reagan podjął wstępne decyzje w sprawie wycofania Stanów Zjednoczonych z Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. oświaty, nauki i kultury, znanej jako UNESCO.

## Prof. WIKTOR BONIECKI komentuje

### O pozornych osiągnięciach

RED.: Czy mamy w naszym kraju zbyt liczną czy za skromną administrację? W tej kwestii nie ma jedności. Na ogół szeregowi pracownicy uważają, że urzędników jest za dużo. Z kolei administracja państwowa i gospodarca przytacza argumenty w postaci porównań ilości u-

rzędniców u nas i gdzie indziej, z których wynika, że za biurkiem nie siedzi w Polsce więcej osób, niż w innych krajach. Wydaje się więc, że prawda leży pośrodku. Jaki jest Pana pogląd w tej sprawie?

W. B.: Przez łamy naszej prasy przetoczyła się kilkakrotnie dyskusja czy w Polsce jest dużo czy mało urzędników. Ostatecznie podsumowano ją wnioskiem, stwierdzającym — niemalże oficjalnie — iż ilość urzędników, przypadająca na tysiąc obywateli, jest w naszym kraju najmniejsza w porównaniu z innymi państwami RWPG. I to jest prawda sprawozdawcza. Formalnie wszystko jest w porządku, a w istocie nie odpowiada to rzeczywistości.

RED.: Co Pan ma na myśli? W. B.: Dzisiaj — i to zwłaszcza w obecnym kryzysie — można dojść do wniosku, że Polska jest krajem samych urzędników. Ustawa goni ustawę, a też kolejno wciągają nowe ustawy, co powoduje, że na społeczeństwo spada lawina stale zmieniających, zarządzeń wykonawczych, popularnie zwanych prawem powielaczowym. W efekcie my wszyscy bez wyjątku coraz więcej czasu poświęcamy na ciągłe pisanie sprawozdań dla różnych urzędów, jak i rozrastających się narządów państwa.

Pogoda w drugi dzień świąt w zasadzie odpowiadać powinna tej pogodzie, jaka będzie w styczniu. A więc styczniowy winien być stosunkowo ciepły. Trochę słońca, trochę deszczu lub śniegu, nie obrodzić się również bez wiatru. Poczytać, posłuchać, popatrzeć można. Czy się sprawdzi, zobaczymy?

# echo

## KRAKOWA

ODZNACZONE ZŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA  
ROK XXXVI PISMO POPOŁUDNIOWE Nr 252 (11535)  
Kraków, wtorek 27 grudnia 1983 r.

Stanowisko Biura Politycznego KC PZPR i Prezydium CK SD

# Potwierdzenie trwałego miejsca rzemiosła w gospodarce narodowej

Biuro Polityczne KC PZPR i Prezydium CK SD w ogłoszonym komunikacie potwierdziło słuszność i aktualność wspomnianego stanowiska w sprawie rozwoju sfery usług i drobnej wytwórczości podjętego 9 grudnia 1980 r. Aktywną działalność in-

stancji i organizacji PZPR, SD, Sejmu, rządu i rad narodowych dla wykorzystania możliwości drobnej wytwórczości na rzecz lepszego zaspokojenia potrzeb ludności i poprawy efektywności gospodarowania, należy w całej pełni utrzymywać.

Biuro Polityczne KC PZPR i Prezydium CK SD stwierdzają, że dalszy rozwój drobnej wytwórczości, w tym rzemiosła, jest społecznie i ekonomicznie niezbędny dla poprawy zaopatrzenia ludności w towary i usługi, zmniejszenia uciążliwości prowadzenia gospodarstw domowych, podnoszenia sprawności i efektywności funkcjonowania całej gospodarki.

Biuro Polityczne KC PZPR i Prezydium CK SD potwierdzają trwałe miejsce rzemiosła w gospodarce narodowej. Jego dalszy rozwój powinien być bardziej niż dotychczas sprzyjać kulturowaniu dobrych tradycji rzemieślniczych, podnoszeniu etyki zawodowej, eliminacji ze swego środowiska osób przypadkowych, pragnących

jedynie szybkiego wzbogacenia się kosztem społeczeństwa przy najmniejszym nakładzie własnej pracy.

Biuro Polityczne KC PZPR i Prezydium CK SD dostrzegając wagę i znaczenie rozwoju tej dziedziny gospodarowania występują inicjatywą rozpatrzenia na posiedzeniu Sejmu problematyki rozwoju drobnej wytwórczości i usług oraz uważają za celowe opracowanie przez rząd programu rozwoju drobnej wytwórczości i usług oraz przedłożenia Sejmowi projektu ustawy o drobnej wytwórczości określającej perspektywę jej rozwoju i stabilności podstawowych rozwiązań systemowych (Szerszą wersję komunikatu zamieściła prasa poranna).

Podczas tegorocznej zimy działwę szkolną oczekują 2 tygodnie wakacji — od 28 stycznia do 11 lutego 1984 r. Przydadzą się bardzo dla nabrania sił. Z obozów i zimowisk skorzysta ok. 200 tys. młodzieży.

Spokojne święta już za nami

W tym roku bez śniegu ale równie uroczyste

Już od początku grudnia wiedzieliśmy, że święta będą „po wodzie”. A jednak nie wszyscy wierzyli w ludowe przepowiednie. Podświadomie oczekiwaliśmy, że spadnie dużo białego puchu, że śnieg przykryje brudne ulice i place naszego miasta. Na śnieg szczególnie czekały dzieci. Niestety, pogoda spłatała figla. Przez całe święta utrzymywała się wysoka temperatura, dochodząca do 14 stopni C. W poniedziałek w Nowej Hucie padał gwałtowny deszcz, w innych dzielnicach opady były nieco mniejsze.

Podobna pogoda była także w miejscowościach podgórskich. W Zakopanem ani śladu śniegu. Jedynie w wysokich partiach gór widoczne były resztki śniegu, ale na nartach jeździć się nie dało. Turystom pozostały więc tylko długie spacery.

Również w Krakowie świąteczne dni sprzyjały spacerom. W niedzielę i poniedziałek w centrum miasta widać było sporo osób z małymi dziećmi. Ludzie chodzili od kościoła do kościoła, oglądając szopki. Wiele osób odwiedziło w tych dniach cmentarze, gdzie płonęły żłoczki i lampki.

W nocy z soboty na niedzielę

## Joan Miro nie żyje

MADRYT (PAP). Na Majorce w wieku 90 lat zmarł 25 bm. Joan Miro, światowej sławy malarz hiszpański. Jak podała rodzina zmarłego, zgon nastąpił z przyczyn naturalnych w czasie snu. W początkowych dniach grudnia malarz przebywał w szpitalu na wszechstronnych badaniach z powodu komplikacji płucnych. Chory na serce nosił

wszczepiony w 1982 stymulator serca. Tego samego roku, zoperowano mu kataraktę, która osłabiała mu poważnie wzrok.

Urodzony 20 kwietnia 1893 r. Joan Miro, mimo że jest u nas nieco mniej znany niż np. Picasso czy Dali, należy do ścisłej czołówki najwybitniejszych artystów współczesności. Jego obrazy, odznaczające się czystą, nasyconą barwą, zyskały mu miano „malarza koloru i światła”, ale z ogromnym powodzeniem zajmował się również malarstwem ściennym (np. słynna dekoracja pawilonu Hiszpanii na międzynarodowej wystawie w

Wydaniem teatralnym Paryża, jednak — jak wynika z recenzji — bardziej towarzyskim niż artystycznym, była przed kilku tygodniami premiera głośnej sztuki Augusta Strindberga „Panna Julia” którą w Theatre Edouard VII wyreżyserował Jean Paul Roussillon. Uwagę publiczności przyciągnął jednak nie tyle sam przebrzmiały, nieco dramat sprzed prawie wieku, co powrót na scenę po 8 latach przerwy najśmieszniejszego od czasów BB wampy francuskiego kina, a przy tym naprawdę utalentowanej aktorki — Isabelle Adjani (m.in. „Lokator” R. Polańskiego, „Barroco” A. Techine, „Obsesja” A. Żuławskiego). Niestety, powrót do teatru nie był zbyt udany i choć niektórzy krytycy patrzący przez pryzmat sukcesów filmowych Adjani nie szczędzili jej komplementów, bardziej znający się na teatrze stwierdzili, że „puśczone samopas przez reżysera” gwiazda nie bardzo umiała znaleźć

się w stylu sztuki, a z całej obsady jedynie znakomity Niels Arrestrup (nam znany przede wszystkim z telewizyjnych „Pań na zamku Vailas”) stanął, jak zwykle, na wysokości zadania. Po 38 przedstawieniach Adjani dyplomatycznie rozchorowała się, co stało się dobrym pretekstem do zmiany odtwórczyni tytułowej roli. Powierzono ją bardzo obcennie wziętej we Francji Fanny Ardant, która w przeciwieństwie do Adjani przez kilka lat grała niemal wyłącznie w teatrze i dopiero w ostatnich 3 latach zrobiła wielką filmową karierę, występując u takich reżyserów, jak F. Truffaut („Kobieta z sąsiedztwa”), „Byle do niedzieli”, A. Resnais („Życie jest powieścią”), A. Delvaux („Benvenuto”), V. Schlöndorff („Miłość Swanna”). Pierwsze recenzje sugerują, że sceniczne doświadczenie Ardant bardzo sztuce pomogło. Na zdjęciu: Arrestrup i Ardant w „Pannie Julii”. (1-k) Fot. PARIS MATCH

Wydaniem teatralnym Paryża, jednak — jak wynika z recenzji — bardziej towarzyskim niż artystycznym, była przed kilku tygodniami premiera głośnej sztuki Augusta Strindberga „Panna Julia” którą w Theatre Edouard VII wyreżyserował Jean Paul Roussillon. Uwagę publiczności przyciągnął jednak nie tyle sam przebrzmiały, nieco dramat sprzed prawie wieku, co powrót na scenę po 8 latach przerwy najśmieszniejszego od czasów BB wampy francuskiego kina, a przy tym naprawdę utalentowanej aktorki — Isabelle Adjani (m.in. „Lokator” R. Polańskiego, „Barroco” A. Techine, „Obsesja” A. Żuławskiego). Niestety, powrót do teatru nie był zbyt udany i choć niektórzy krytycy patrzący przez pryzmat sukcesów filmowych Adjani nie szczędzili jej komplementów, bardziej znający się na teatrze stwierdzili, że „puśczone samopas przez reżysera” gwiazda nie bardzo umiała znaleźć

Wydaniem teatralnym Paryża, jednak — jak wynika z recenzji — bardziej towarzyskim niż artystycznym, była przed kilku tygodniami premiera głośnej sztuki Augusta Strindberga „Panna Julia” którą w Theatre Edouard VII wyreżyserował Jean Paul Roussillon. Uwagę publiczności przyciągnął jednak nie tyle sam przebrzmiały, nieco dramat sprzed prawie wieku, co powrót na scenę po 8 latach przerwy najśmieszniejszego od czasów BB wampy francuskiego kina, a przy tym naprawdę utalentowanej aktorki — Isabelle Adjani (m.in. „Lokator” R. Polańskiego, „Barroco” A. Techine, „Obsesja” A. Żuławskiego). Niestety, powrót do teatru nie był zbyt udany i choć niektórzy krytycy patrzący przez pryzmat sukcesów filmowych Adjani nie szczędzili jej komplementów, bardziej znający się na teatrze stwierdzili, że „puśczone samopas przez reżysera” gwiazda nie bardzo umiała znaleźć

Wydaniem teatralnym Paryża, jednak — jak wynika z recenzji — bardziej towarzyskim niż artystycznym, była przed kilku tygodniami premiera głośnej sztuki Augusta Strindberga „Panna Julia” którą w Theatre Edouard VII wyreżyserował Jean Paul Roussillon. Uwagę publiczności przyciągnął jednak nie tyle sam przebrzmiały, nieco dramat sprzed prawie wieku, co powrót na scenę po 8 latach przerwy najśmieszniejszego od czasów BB wampy francuskiego kina, a przy tym naprawdę utalentowanej aktorki — Isabelle Adjani (m.in. „Lokator” R. Polańskiego, „Barroco” A. Techine, „Obsesja” A. Żuławskiego). Niestety, powrót do teatru nie był zbyt udany i choć niektórzy krytycy patrzący przez pryzmat sukcesów filmowych Adjani nie szczędzili jej komplementów, bardziej znający się na teatrze stwierdzili, że „puśczone samopas przez reżysera” gwiazda nie bardzo umiała znaleźć

Wydaniem teatralnym Paryża, jednak — jak wynika z recenzji — bardziej towarzyskim niż artystycznym, była przed kilku tygodniami premiera głośnej sztuki Augusta Strindberga „Panna Julia” którą w Theatre Edouard VII wyreżyserował Jean Paul Roussillon. Uwagę publiczności przyciągnął jednak nie tyle sam przebrzmiały, nieco dramat sprzed prawie wieku, co powrót na scenę po 8 latach przerwy najśmieszniejszego od czasów BB wampy francuskiego kina, a przy tym naprawdę utalentowanej aktorki — Isabelle Adjani (m.in. „Lokator” R. Polańskiego, „Barroco” A. Techine, „Obsesja” A. Żuławskiego). Niestety, powrót do teatru nie był zbyt udany i choć niektórzy krytycy patrzący przez pryzmat sukcesów filmowych Adjani nie szczędzili jej komplementów, bardziej znający się na teatrze stwierdzili, że „puśczone samopas przez reżysera” gwiazda nie bardzo umiała znaleźć

Wydaniem teatralnym Paryża, jednak — jak wynika z recenzji — bardziej towarzyskim niż artystycznym, była przed kilku tygodniami premiera głośnej sztuki Augusta Strindberga „Panna Julia” którą w Theatre Edouard VII wyreżyserował Jean Paul Roussillon. Uwagę publiczności przyciągnął jednak nie tyle sam przebrzmiały, nieco dramat sprzed prawie wieku, co powrót na scenę po 8 latach przerwy najśmieszniejszego od czasów BB wampy francuskiego kina, a przy tym naprawdę utalentowanej aktorki — Isabelle Adjani (m.in. „Lokator” R. Polańskiego, „Barroco” A. Techine, „Obsesja” A. Żuławskiego). Niestety, powrót do teatru nie był zbyt udany i choć niektórzy krytycy patrzący przez pryzmat sukcesów filmowych Adjani nie szczędzili jej komplementów, bardziej znający się na teatrze stwierdzili, że „puśczone samopas przez reżysera” gwiazda nie bardzo umiała znaleźć

Wydaniem teatralnym Paryża, jednak — jak wynika z recenzji — bardziej towarzyskim niż artystycznym, była przed kilku tygodniami premiera głośnej sztuki Augusta Strindberga „Panna Julia” którą w Theatre Edouard VII wyreżyserował Jean Paul Roussillon. Uwagę publiczności przyciągnął jednak nie tyle sam przebrzmiały, nieco dramat sprzed prawie wieku, co powrót na scenę po 8 latach przerwy najśmieszniejszego od czasów BB wampy francuskiego kina, a przy tym naprawdę utalentowanej aktorki — Isabelle Adjani (m.in. „Lokator” R. Polańskiego, „Barroco” A. Techine, „Obsesja” A. Żuławskiego). Niestety, powrót do teatru nie był zbyt udany i choć niektórzy krytycy patrzący przez pryzmat sukcesów filmowych Adjani nie szczędzili jej komplementów, bardziej znający się na teatrze stwierdzili, że „puśczone samopas przez reżysera” gwiazda nie bardzo umiała znaleźć

Wydaniem teatralnym Paryża, jednak — jak wynika z recenzji — bardziej towarzyskim niż artystycznym, była przed kilku tygodniami premiera głośnej sztuki Augusta Strindberga „Panna Julia” którą w Theatre Edouard VII wyreżyserował Jean Paul Roussillon. Uwagę publiczności przyciągnął jednak nie tyle sam przebrzmiały, nieco dramat sprzed prawie wieku, co powrót na scenę po 8 latach przerwy najśmieszniejszego od czasów BB wampy francuskiego kina, a przy tym naprawdę utalentowanej aktorki — Isabelle Adjani (m.in. „Lokator” R. Polańskiego, „Barroco” A. Techine, „Obsesja” A. Żuławskiego). Niestety, powrót do teatru nie był zbyt udany i choć niektórzy krytycy patrzący przez pryzmat sukcesów filmowych Adjani nie szczędzili jej komplementów, bardziej znający się na teatrze stwierdzili, że „puśczone samopas przez reżysera” gwiazda nie bardzo umiała znaleźć

Wydaniem teatralnym Paryża, jednak — jak wynika z recenzji — bardziej towarzyskim niż artystycznym, była przed kilku tygodniami premiera głośnej sztuki Augusta Strindberga „Panna Julia” którą w Theatre Edouard VII wyreżyserował Jean Paul Roussillon. Uwagę publiczności przyciągnął jednak nie tyle sam przebrzmiały, nieco dramat sprzed prawie wieku, co powrót na scenę po 8 latach przerwy najśmieszniejszego od czasów BB wampy francuskiego kina, a przy tym naprawdę utalentowanej aktorki — Isabelle Adjani (m.in. „Lokator” R. Polańskiego, „Barroco” A. Techine, „Obsesja” A. Żuławskiego). Niestety, powrót do teatru nie był zbyt udany i choć niektórzy krytycy patrzący przez pryzmat sukcesów filmowych Adjani nie szczędzili jej komplementów, bardziej znający się na teatrze stwierdzili, że „puśczone samopas przez reżysera” gwiazda nie bardzo umiała znaleźć

Wydaniem teatralnym Paryża, jednak — jak wynika z recenzji — bardziej towarzyskim niż artystycznym, była przed kilku tygodniami premiera głośnej sztuki Augusta Strindberga „Panna Julia” którą w Theatre Edouard VII wyreżyserował Jean Paul Roussillon. Uwagę publiczności przyciągnął jednak nie tyle sam przebrzmiały, nieco dramat sprzed prawie wieku, co powrót na scenę po 8 latach przerwy najśmieszniejszego od czasów BB wampy francuskiego kina, a przy tym naprawdę utalentowanej aktorki — Isabelle Adjani (m.in. „Lokator” R. Polańskiego, „Barroco” A. Techine, „Obsesja” A. Żuławskiego). Niestety, powrót do teatru nie był zbyt udany i choć niektórzy krytycy patrzący przez pryzmat sukcesów filmowych Adjani nie szczędzili jej komplementów, bardziej znający się na teatrze stwierdzili, że „puśczone samopas przez reżysera” gwiazda nie bardzo umiała znaleźć

Papieskie orędzie „Urbi et Orbi”

# Nowy apel Jana Pawła II o pokój i sprawiedliwość

WATYKAN (PAP). W pierwszy dzień Świąt Bożego Narodzenia Jan Paweł II wygłosił tradycyjne orędzie ze słowami błogosławieństwa „Urbi et Orbi” (miastu, tj. Rzymowi, i światu) i wezwał w nim raz jeszcze do działań na rzecz pokoju i sprawiedliwości w świecie, w którym „coraz groźniejsze chimery gromadzą się na horyzoncie ludzko-

ści”. W orędziu wygłoszonym w formie modlitwy Papież powiedział, że podczas gdy ludzie umierają z głodu, można by im zapewnić chleb, przeznaczając na to „zaledwie maleńką część wydatków idących na wyszukane środki zniszczenia”.

Papież dodał, że pamięć ofiar II wojny światowej nakazuje ludzkości poszukiwać pokojowego rozwiązania konfliktów poprzez rokowania i dialogi. Jan Paweł II zaapelował również o niesienie pomocy uchodźcom, bezrobotnym, bezdomnym i bezbronnym, przypominając podstawowe prawa człowieka. Odwołał się do powszechnego braterstwa ludzi oraz do „serc tych, którzy nogą przyczynić się za pomocą rozmów i dialogu do sprawiedliwości i trwałych i honorowych rozwiązań obecnych napięć”.

Słów Papieża wysłuchały tysiące mieszkańców Rzymu i pielgrzymi oraz turyści z wielu krajów świata, zgromadzeni na placu przed bazyliką św. Piotra. Po środku placu na życzenie Jana Pawła II zbudowano pod słyn-

(Dokończenie na str. 2)

## Było to 27 grudnia

W 1587 r. odbyła się koronacja Zygmunta III Wazy, który w rywalizacji o polski tron zwyciężył arcyksięcia Maksymiliana z rodu Habsburgów. Prowadził wojnę ze Szwecją, Moskwą i Turcją. Przeniósł swą rezydencję z Krakowa do Warszawy.

W 1904 r. urodziła się Marlene Dietrich, amerykańska aktorka pochodzenia niemieckiego. Swą wielką karierę rozpoczęła w 1930 r. rolą Loli-Loli w „Niebieskim motylu”. W Hollywood grała role wampów, a następnie postacie charakterystyczne. m. in. „Blond Wenus”, „Płomień Nowego Orleanu”, „Świadek oskarżenia”.

W 1941 r. w okolicy Wiaźmy koło Warszawy zrzucono bombę desantową PPR, która wraz z innymi grupami komunistycznymi, działającymi na terenie Polski, utworzyła 5 stycznia 1942 r. Polską Partię Robotniczą.

W 1953 r. zmarł Julian Tuwim, wybitny poeta, tłumacz, współtwórca grupy poetyckiej „Skamander”, autor takich m. in. zbiorów, jak „Czyhanie na Boga”, „Sokrates tańczący”, „Rzecz czarnońska”, poematu „Kwiaty polskie”, satyr np. „Bal w operze” oraz wierszy dla dzieci np. „Lokomotywa”, „Słoń Trąbalski”. (1-k)

## Dziedzinnice do pracy!

LONDYN (PAP). 50 tys. dziedzinnic z Londynu ma być przetransportowanych do północnej Anglii w celu rekultywacji wydeptanych pastwisk oraz wrzosowisk zdewastowanych przez turystów i zniszczonych w czasie pożaru w 1976 r. Inicjatorem zaangażowania robotników do pracy jest komitet parku narodowego w okręgu York. Opracowano nawet program aklimatyzacji dla dziedzinnic



Wydaniem teatralnym Paryża, jednak — jak wynika z recenzji — bardziej towarzyskim niż artystycznym, była przed kilku tygodniami premiera głośnej sztuki Augusta Strindberga „Panna Julia” którą w Theatre Edouard VII wyreżyserował Jean Paul Roussillon. Uwagę publiczności przyciągnął jednak nie tyle sam przebrzmiały, nieco dramat sprzed prawie wieku, co powrót na scenę po 8 latach przerwy najśmieszniejszego od czasów BB wampy francuskiego kina, a przy tym naprawdę utalentowanej aktorki — Isabelle Adjani (m.in. „Lokator” R. Polańskiego, „Barroco” A. Techine, „Obsesja” A. Żuławskiego). Niestety, powrót do teatru nie był zbyt udany i choć niektórzy krytycy patrzący przez pryzmat sukcesów filmowych Adjani nie szczędzili jej komplementów, bardziej znający się na teatrze stwierdzili, że „puśczone samopas przez reżysera” gwiazda nie bardzo umiała znaleźć

Wydaniem teatralnym Paryża, jednak — jak wynika z recenzji — bardziej towarzyskim niż artystycznym, była przed kilku tygodniami premiera głośnej sztuki Augusta Strindberga „Panna Julia” którą w Theatre Edouard VII wyreżyserował Jean Paul Roussillon. Uwagę publiczności przyciągnął jednak nie tyle sam przebrzmiały, nieco dramat sprzed prawie wieku, co powrót na scenę po 8 latach przerwy najśmieszniejszego od czasów BB wampy francuskiego kina, a przy tym naprawdę utalentowanej aktorki — Isabelle Adjani (m.in. „Lokator” R. Polańskiego, „Barroco” A. Techine, „Obsesja” A. Żuławskiego). Niestety, powrót do teatru nie był zbyt udany i choć niektórzy krytycy patrzący przez pryzmat sukcesów filmowych Adjani nie szczędzili jej komplementów, bardziej znający się na teatrze stwierdzili, że „puśczone samopas przez reżysera” gwiazda nie bardzo umiała znaleźć

**PREZES** Rady Ministrów, gen. Wojciech Jaruzelski przyjął 23 bm. przewodniczącego rządowej delegacji ZSRR, zastępcę przewodniczącego, Ryszarda Nurięwa oraz towarzyszących mu ministra rolnictwa, Walentyna Miesiaca, ministra gospodarki wazynno-owocowej, Nikołaja Kozłowa i zastępcę przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania, Piotra Paskara. Omówiono stan współpracy polsko-radzieckiej, w zakresie rolnictwa i gospodarki żywnościowej. 24 bm. dobiegły końca rozmowy polsko-radzieckie na temat rozwoju współpracy w rolnictwie i gospodarce żywnościowej.

**POD HONOROWYM** patronatem przewodniczącego Rady Państwa, Henryka Jabłońskiego, dziesiątą odbywają się w Poznaniu centralne obchody 65. rocznicy Powstania Wielkopolskiego.

**ORGANA** ścigania codziennie odnotowały przypadki ujawniania się osób przynależnych do „organizacji” w celu uniknięcia odpowiedzialności karnej za sprzeczność z prawem działalność w politycznym podziemiu przed zniesieniem stanu wojennego. Do 23 bm. z możliwości takiej skorzystało łącznie 917 osób. Termin skorzystania z amnestii upływa 31 bm.

**W WARSZAWIE** podpisany został 23 bm. protokół o współpracy pomiędzy Towarzystwem Przyjaciół Polsko-Radzieckiej i Związkiem Radzieckich Towarzystw Przyjaciół i Współbracy z Zagranicą oraz Towarzystwem Przyjaciół Radziecko-Polskiej w 1984 r.

**W ZWIĄZKU** z tragicznymi skutkami trzęsienia ziemi, jakie nawiedziło Gwineę, przewodniczący Rady Państwa, Henryk Jabłoński wystosował depeszę kondolencyjną do prezydenta Ahmeda Sekou Toure. Podczas pierwszej fali wstrząsów zginęło tam co najmniej 300 osób, a kilkaset zostało rannych, a pod-



czas ponownego trzęsienia stracił życie 143 osoby, a ok. 200 odniosło rany.

**PRAWIE** 586 mln zł zgromadzone do tej pory na koniec budowy Pomnika — Szpitala Centrum Zdrowia Matki-Polki. W okresie 2 miesięcy, jakie upłynęły od daty wmurowania aktu erekcyjnego pod szpital i wystosowania przez Radę Obywatelską apelu o jak najszybszy udział w budowie, konto wzbogaciło się o około 57 mln zł.

**DO ZIELONEJ GÓRY** przyjechał 23 bm. z Krakowa pierwszy pociąg elektryczny. Odcinek Nadodrzańskie Magistrali z Głogowa do Zielonej Góry zelektryfikowany został w ciągu tego roku, kosztem 700 mln zł. Począwszy od stycznia 1984 r. wszystkie pociągi dalekobieżne i towarowe, kursujące na tej linii, prowadzone będą przez elektryki.

**TEGOROCZNY** plan wydawniczy zakładu, że produkcja książek osiągnie 187 mln egzemplarzy, a więc o 17 mln egz. więcej niż przewidywały założenia na ub.r. Zakłada się, że w 1984 r. wydamy również o 17 mln egzemplarzy więcej książek niż w roku poprzednim, tj. 204 mln egzemplarzy.

**OD ROKU** 1945 do chwili obecnej wydobyto ze złóż krajowych ponad 100 mld m sześci. gazu ziemnego oraz ponad 12 mld ton ropy naftowej. Zgodnie z decyzjami rządu następuje obecnie znaczna intensyfikacja poszukiwań złóż gazu ziemnego.

**W STOCZNI** Północnej im. Bohaterów Westerplatte w Gdańsku odbyło się 23 bm. ostatnie w tym roku wodowanie. Z pochłyni spłynęła na wodę trzecia jednostka pożarnicza z nowej serii budowanej dla armatora radzieckiego w ramach programu „Szelf”. Było to 14. w br. wodowanie w tej stoczni.

**W WARSZAWIE** zmarł 22 bm. w wieku 92 lat prof. Stanisław Darski, znany specjalista problematyki ekonomiki transportu morskiego, wybitny naukowiec oraz działacz gospodarczy i społeczny.

**Zabójstwo taksówkarza**  
23 bm. funkcjonariusze MO zauważyli na jednej z ulic Elbląga zaparkowaną taksówkę „Polonez” z Nowego Dworu Gdańskiego. Poniżej istniały podejrzenia, że samochód został skradziony, ustalono jego właściciela. Okazał się nim 37-letni Stanisław P., mieszkaniec Nowego Dworu Gdańskiego. Jego żona oświadczyła, że mąż od dwóch dni nie powrócił do domu. Ogłędziny wnętrza samochodu ujawni-

# Nowy apel Jana Pawła II o pokój i sprawiedliwość

(Dokończenie ze str. 1)  
nym obeliskiem stajęcej betlejemskiej. Obok stoi ponad 16-metrowa choinka, przysiana z Tyrolu. Oredzia papieskiego wysiuchali także członkowie korpusu dyplomatycznego przy Stolicy Apostolskiej. Obecny był kierownik zespołu ds. stałych roboczych kontaktów między rządem PRL a Stolicą Apostolską, minister pełnomocny Jerzy Kuberski.

Watykański sprawozdawca telewizyjny podkreślił podczas transmisji z placu św. Piotra, że tegoroczne papieskie „Urbi et Orbi” łączy się „z tyłoma innymi inicjatywami, które podjął Kościół, aby przyczynić się do dialogu między wielkimi tej ziemi, dialogu, w którym nastąpiły niebezpieczne próżnie, ale który — z uwagi na interes wszystkich — nie może być przerwany”.

Po odczytaniu swego oredzia Jan Paweł II wygłosił w 43 je-

zykach świata słowa zwyczajowych pozdrowień z okazji dnia Bożego Narodzenia. Na zakończenie Papież zachował słowa „pozdrowień świątecznych dla rodaków. „Błogosławie w szczególności sposób w ten dzień Bożego Narodzenia — brzmiały ostatnie słowa pozdrowień — wszystkie polskie dzieci, a zwłaszcza wszystkie nowo narodzone dzieci”.

W dzień wigilijny Papież miał się opłakiem z rzymską Polonią, zebraną w sali Klementyńskiej w Watykanie.

„Zwracam się do Wasu progu 1984 roku, który wszędzie zapowiada się jako rok pełen niepowodzeń i lęku, lecz również jako rok bogaty w nadzieje i możliwości” — tak brzmiały pierwsze słowa oredzia Jana Pawła II na 17. Światowy Dzień Pokoju — 1 stycznia 1984 r., które ogłoszone zostało w Watykanie. „Pokój jest kruchym, wiele istnieje niesprawiedliwości” — mówi Papież w tym przesłaniu, które kieruje do „odpowiedzialnych za życie polityczne narodów”, do „twórców życia gospodarczego, społecznego i kulturalnego” do młodzieży i do „wszystkich, którzy pragną pokoju”.

## Jedna szafa za 10 mln

(Dokończenie ze str. 1)  
kowskim „przemysłem”. Doc. Henryk Zygmont, dr Jacek Seńkowski i dr Herbert Widlok dali pomysły, po czym z prof. Janem Maniusem, inż. Markiem Boryślewskim i inż. Martą Sokół wykonali dokumentację urządzenia o nazwie „Nadrzędny cyfrowy układ regulacji i sekwentnego sterowania prędkości — NCRP 8/2”. Wygląda ono niepozornie, jak każda metalowa szafa, ale zawiera w środku parę tysięcy elektronicznych elementów: rezystorów, tranzystorów mocy, układów logicznych, kondensatorów. Może sterować pracą 8 napędów, zmieniając ich szybkość od 40 do 1200 obrotów na minutę. Wartość takiej szafy ocenia się na 10 mln złotych, wykonano ich już kilka i wszystkie zdają egzamin. Ta, którą widać na zdjęciu powędruje do walcowni Huty im. Lenina. (mn)

## Akt oskarżenia w sprawie śmierci Grzegorza Przemyska

Nawiązując do poprzednich komunikatów dotyczących śledztwa w sprawie śmierci Grzegorza Przemyska, Prokurator Wojewódzki w Warszawie informuje, że został wniesiony do Sądu Wojewódzkiego w Warszawie akt oskarżenia przeciwko funkcjonariuszom MO, Ireneuszowi K. i Arkadiuszowi D. pracownikom Pogotowia Ratunkowego, Michałowi W. i Jackowi Sz. oraz lekarzom tego Pogotowia, Pawłowi W. i Bronisławowi J. (PAP)

# O pozornych osiągnięciach

(Dokończenie ze str. 1)  
nych. Wszyscy żądają sprawozdań i to z terminem „na wczoraj”. Wypełniamy stale jakiekolwiek ankiety, sporządzamy coraz szczegółowsze tabele, stosując przemysłowe wskaźniki i przeliczniki. A wszystko to efekcie dając nieprawdziwy obraz, formalizując działania pozorne, doprowadzając do selekcji negatywnej, przy czym przestaje już chodzić o to, jak jest w rzeczywistości, tylko jak być powinno według zaleceń różnych urzędów. Cała ta zaliczka tworzy narastający szum informacyjny, doprowadza do paradokсів. W tej sytuacji każdy inżynier, lekarz, dzienikarz czy naukowiec staje się de facto urzędnikiem. Zamiast pracować zgodnie ze specjalizacją, swego zawodu, wypełniają najrozmaitsze papierki, w których ostatecznie władza się gubi.

RED.: Trudno uogólniać, iż tak się dzieje we wszystkich dziedzi-

nach życia gospodarczego. Dysponuje Pan konkretnymi przykładami?

W. B.: Proszę Pana, np. w szkołach wyższych nie mamy czasu na załatwianie spraw merytorycznych, a podczas posiedzeń rad wydziałowych w uczelniach pracownicy nauki tracą czas na przyjmowanie się najbardziej prostymi i prymitywnymi czynnościami administracyjnymi, tak iż nie ma miejsca, ani siły na dyskusję naukową. Wszystkie przewody od magisterskich po czynnając, a na habilitacyjnych kończąc zostały w pełni sformalizowane. Wychodzą zarządzenia, że w określonym terminie wszyscy asystenci muszą „zrobić” doktoraty, a obecnie dochodzą do tego dalsze przepisy, nakazujące, by i adiunkci kończyli habilitacje. Tworzy się zatem taka sytuacja, że teraz mamy w polskich uczelniach prawie samych adiunktów, a w następnym 5-leciu będziemy mieli niemal wyłącznie docentów i to takich „jak popadło”. Sprawdzawczość wykaże, jaki to jest postęp i jak w krótkim czasie osiągnięty, a faktycznie notuje się obniżenie poziomu nauczania polskich uczelni i żadna z nich nie funkcjonuje normalnie, bo nie może. Stają się bowiem urzędami, a wiemy, że z profesora można zrobić urzędnika, ale z urzędnika nigdy nie było prawdziwego profesora. Obecnie będzie weryfikowana cała kadra nauczająca. Co się okaże? Stosując przewidziane

## Spokojne święta już za nami

(Dokończenie ze str. 1)  
usuwali kilka poważnych awarii.

Pełne ręce pracy mieli także pracownicy Urzędów Stanu Cywilnego. Tradycyjnie już w okresie świątecznym liczne pary stają na ślubnym kobiercu. W tym roku było ich aż 84.

Przedświąteczne kolejki przed sklepami spożywczymi i mięsnyimi zdawały się zapowiadać nieco skromniejsze niż zwykle święta. Potwierdzają to również informacje uzyskane z krakowskiego Pogotowia Ratunkowego. Choć przez całe święta karetki wyjeżdżały aż 1365 razy, a ambulatoria udzieliły pomocy 1748 pacjentom, to jednak nie było przypadków przejeżdżenia. Najwięcej zanotowano przejeżdżeń u dzieci. Pediatrzy interweniowali w 104 przypadkach, 346 pacjentom pomagali chirurdzy, 388 interniści a 224 stomatolodzy. Jak zapewniał pracownicy Pogotowia, święta minęły w sumie spokojnie.

W nocy z piątku na sobotę w Izbie Wyrzeźwień noc spędziło 36 osób. Pracownicy Izby zdziwieni byli dużą liczbą pijanych w przedpołudnie wigilijne. Do godz. 15 było ich aż 9. W pierwszy dzień świąt w Izbie noc spędziło 17 osób, a w drugi — 15. Przywiezieni w poniedziałkowe popołudnie (8 mężczyzn) byli bardzo agresywni.

Praktycznie bezrobotni byli strażnicy. Coraz mniej w naszych domach choinek i nie ma na nich świec. Dlatego pożarów nie było.

Święta już za nami. Mniej spokojnie. Brak śniegu spowodował, że nie było zwykłego bożonarodzeniowego nastroju. O tym, że to właśnie te święta przypominały pionace lampki na choinkach oraz dobiegające z niektórych mieszkań koledy. Na ulicach krakowskich osiedli nie widać było zbyt wielu koledników, ale można było spotkać ludzi życzących nawet nieznanym zdrowych, wesołych świąt i szczęśliwego Nowego Roku. (ms)

**Nikaragua oskarża CIA o uprowadzenie Indian**  
MANAGUA, NOWY JORK (PAP) Biskup Salvador Schlaefler, o którym sędzono przed kilku dniami, że został zamordowany przez kontrrewolucjonistów nikaraguańskich, przybył do Hondurasu z Francją Sirpe w Nikaragui po 3 dniach marszu przez dżunglę wraz z dużą grupą Indian Miskitów. Według amerykańskiej agencji UPI, Schlaefler, który ma obywatelstwo USA, ale jest biskupem w Bluefields na atlantyckim wybrzeżu Nikaragui, oświadczył reporterom w Hondurasie, że uzbójczona grupa rebeliantów indiańskich odwiedziła Francja Sirpe w ub. wtorek i „przekonała mieszkańców”, iż powinni opuścić tę miejscowość i udać się do Hondurasu. Schlaefler dodał, że nie został porwany, lecz postanowił towarzyszyć Indianom. Powiedział też, że zamierza wkrótce powrócić do Nikaragui. Ze swej strony władze Nikaragui oświadczyły, że Indian uprowadzono przemocą, zaś operacja miała na celu stordowanie ostatnich posunięć rządu rewolucyjnego, m. in. amnestii dla tych Indian Miskitów, którzy prowadzili działalność kontrrewolucyjną.

# W Moskwie obraduje Plenum KC KPZR

**MOSKWA (PAP).** W poniedziałek rozpoczęło się plenum Komitetu Centralnego KPZR. Plenum wysłuchało sprawozdania wicepremiera, przewodniczącego Państwowego Komitetu Ministrów ZSRR ds. planowania, N. Bajbajkowa „O państwowym planie rozwoju gospodarczego i społecznego ZSRR na 1984 rok” oraz sprawozdania ministra finansów ZSRR, W. Garbuzowa „O budżecie państwowym ZSRR na 1984 rok”.

Jak informuje agencja TASS, uczestnicy plenum z wielką uwagą zapoznali się z tekstem wystąpienia sekretarza generalnego KC KPZR, Jurija Andropowa, który wyraził ubolewanie, iż z przyczyn natury przejściowej nie może uczestniczyć osobiście w pracach plenum. J. Andropow podkreślił, że obecnie dojrzała sprawa opracowania programu kompleksowego doskonalenia całego mechanizmu zarządzania gospodarką, tak aby całkowicie odpowiadał ekonomice rozwiniętego socjalizmu i charakterowi zadań, które się rozwiązują. Przewodząca ZSRR oświadczyła, że wobec poważnego zaostrenia się sytuacji międzynarodowej, ściśle wykonanie planu gospodarczo-społecznego staje się nie tylko obowiązkiem, lecz także patriotyczną powinnością każdego członka radzieckiego, każdego kolektywu pracowniczego i każdej organizacji partyjnej i społecznej.

Plenum KC KPZR rozpatrzyło kwestie organizacyjne. Na członków Biura Politycznego KC KPZR powołano dotychczasowych zastępców członków 57-letniego M. Worotnikowa, i 70-letniego W. Sołomienewa. Członka KC, W. Czerbikowa wybrano zastępcą członka Biura Politycznego KC KPZR. Plenum wybrało członka KC KPZR, J. Ligaczowa sekretarzem KC KPZR. Obrady trwają.

## Żeby wody nie zabrakło

Wobec narastającego deficytu wody pitnej w mieście Krakowie, pogłębianego niekorzystnymi warunkami hydrologicznymi i meteorologicznymi, Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji oraz Wydział Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, podjęły obok długofalowych następujących działań doraźne: ograniczone do minimum limity wody wodociągowej dla zakładów przemysłowych, zastosowano interwencyjne przerzuty wody w deficytowe rejonny dzielnic Śródmieście i Krowodrza, utworzono dodatkowe brygady celem sprawniejszego likwidowania awarii, zobowiązano zarządców budynków mieszkalnych do bezwzględnej realizacji zarządzenia prezydenta w sprawie instalowania zaworów czerpalnych w piwnicach lub na parterach, na który to poziom woda dopływa w zasadzie stale, a także przystąpiono do sukcesywnego udośćniania osiedlowych studni awaryjnych.

Równocześnie apeluje się do mieszkańców Krakowa i zakładów pracy o racjonalne i oszczędne korzystanie z wody wodociągowej, a także do zarządców budynków o dołożenie wszelkich starań w celu natychmiastowego ujawniania i usuwania uszkodzeń oraz nieszczytności instalacji wodociągowej.

## Pożegnaliśmy druhnę Irenę Faliszewską

W piątek na ementarzu Rakowickim odbył się pogrzeb drużyny harcmistrzów Polskiej Ludowej Ireny Faliszewskiej.

Na wieczną wartę odeszła zasłużona instruktorka, która całe swoje życie, talent i umiejętności poświęciła harcerstwu. Urodziła się 24 IX 1905 r. w Czarnkowie. Przed wojną była komendantką jednego z hufców w Chorągwi Lwowskiej. Następnie pełniła funkcję komendantki powiatowego Przystosowania Wojskowego Kobiet. W czasie wojny przebywała w Dobrej k. Limanowej. Od 1957 roku czynnie uczestniczyła w pracach ZHP. Była namiestnikiem zuchowym w hufcu Kraków Łobzów, potem przez wiele lat była kierownikiem Wydziału Zuchowego Chorągwi Krakowskiej. Do ostatnich swoich dni czynnie uczestniczyła w życiu harcerskim. Opracowywała m. in. monografię „Czarnej Trzynastki Krakowskiej”.

Na ementarzu dh Faliszewską żegnali przedstawiciele harcerskich pokoleń, zuchy oraz zuchmistrzowie, których wielu wychowała. Była człowiekiem skromnym, prawym i takim pozostanie w pamięci w'elu harcerzy. (ms)

## Śmierć Joana Miro

(Dokończenie ze str. 1)  
Paryżu w 1937 r.), ceramiką (m. in. dekoracyjne kompozycje „Słońce” i „Księżyc” dla gmachu UNESCO w Paryżu w latach 1957—58, Harvard University w 1960 r. oraz mozaiki zdobiące Pałac Kongresów w Madrycie, gdzie toczyły się obrady KBWE), grafiką (głównie litografie) i rzeźbą. Jeśli chodzi o główny nurt jego twórczości — malarstwo, to początkowo, po studiach w Barcelonie, pod wpływem dzieł van Gogha i fowistów, malował portrety i pejzaże, zaś po 1919 r., już w Paryżu, tworzył m. in. kubizowane martwe natury (np. „Kłosa zboża”). W połowie lat 20. związał się z surrealizmem, (np. „Zniewiarz”, „Wnętrze holenderskie”), by po paru latach wykształcić swój indywidualny styl na pograniczu surrealizmu i romantycznej abstrakcji, w jakim namalowane zostały jego najsłynniejsze obrazy, m. in. „Karnawał arlekinów” i „Macierzynstwo”. Krytycy twierdzą, iż jego twórczość, inspirowana sztuką prymitywną i dziecięcą, jest przepełniona atmosferą poetyckiej metafory, fantazji i humoru. Takie są właśnie jego główne dzieła, jak m. in. „Kobieta, ptak, gwiazda” z 1942 r. czy „Snośliczny wieczór u księżniczki” z 1944 r. (l-k)

**co słysząc...**  
Zgodnie z obowiązującym w Arabii Saudyjskiej rozporządzeniem króla Fahda, działające w tym kraju instytucje nie mogą zatrudniać kobiet na stanowiskach „mieszanych”, tzn. takich, gdzie mogłyby one nawiązywać kontakty z mężczyznami. Nie wolno też powierzać kobietom żadnych funkcji „nieodpowiednich dla ich płci”.

wskaźniki i przeliczniki dojdziemy do wniosków, że grafomani i kompilatorzy, uprawiający pseudonaukę, wykazują się taką ilością stron zamarnowanego papieru, iż otrzymają w sprawozdaniach najlepszą lokatę. Ani Curie-Skłodowska, ani Einstein, ani żaden wybitny uczony nie uzyskali by dobrej oceny, bo sprawdzawczość ilościowa z natury rzeczy nie uwzględnia meritum problemu. Jeśli ktoś nie ma powołania i nie czyni tego z własnej chęci, to nie będzie z niego prawdziwego naukowca, a tym bardziej liczącego się uczonego. To nie przypadek, że im słabsza jest uczelnia, tym piękniejsze pisze sprawozdania, wykazując swe pozorne osiągnięcia. W ten sposób powracamy do epoki, w której ogłoszono: „Na każdej wsi będzie WSI”.

Rozmawiał: JAN FRENKEL

● 28 myśliwców bombardujących RPA dokonało w czasie świąt zmasowanego nalotu na zamieszkałe tereny południowej części Angoli. Artyleria poludniowoafrykańska ostrzelała miasto Cahana w prowincji Cunene. Są liczne ofiary wśród ludności; zniszczono obiekty ważne dla gospodarki kraju. Komunikat informuje o walkach, do jakich dochodzi między wojskami Angoli i RPA.

● Utrzymujące się od tygodnia w USA silne mrozy spowodowały śmierć ponad 180 osób, w tym wielu starszych, które nie przetrzymały zimna panującego w ich mieszkaniach. Większość zginęła jednak w wypadkach na oblodzonych jezdniach. W 50 miastach zanotowano najniższe temperatury od chwili, kiedy rozpoczęto pomiary.

● 8 osób poniosło śmierć, a 91 zostało rannych w wyniku eksplozji głowicy irackiej rakiety dalekiego zasięgu w mieście Masjed Soleyman w prowincji Chuzestan. Pocisk balistyczny zniszczył 20 domów.

● Władze irańskie aresztowały w Teheranie stu działaczy związkowej organizacji muzułmańskiej ludowych walczących z reżimem Chomeiniego, podczas ich tajnego spotkania.

● W wyniku wybuchu bomby w ekskluzywnej restauracji w Paryżu „Grand Vefour” 10

osób zostało rannych. Najbardziej poszkodowana jest młoda kobieta, która straciła obie nogi.

● Agencja angielska ANGOP, podaje, że w dniach od 10 do 22 grudnia oddziały rządowe zabili 72 bandytów z grupowania Unita, a 3 wzięły do niewoli w rezultacie walk, jakie toczyły się w kilku miejscowościach prowincji Benguela.

● Rebelianci z grupowania antyrządowego zamordowali w Zimbabwie 4-osobową rodzinę białego farmera. Na obszarze zwanym Matabelandem działają

**Komunikat RPK Kraków**  
Rejon Przewozów Kolejowych w Krakowie informuje, że w związku z pracami sieciowymi, prowadzonymi na linii Skawina — Radziszów — Leńcze — Kalwaria Lanckorona nastąpią całkowite przerwy w kursowaniu pociągów pasażerskich na następujących odcinkach:  
— w dniu 28 grudnia 1983 r., od godz. 8.00 do 12.00, na odcinku Skawina — Radziszów — Leńcze  
— w dniu 29 grudnia 1983 r., od godz. 8.00 do 12.00, na odcinku Radziszów — Leńcze — Kalwaria Lanckorona  
— w dniu 30 grudnia 1983 r., od godz. 8.00 do 12.00, na odcinku Leńcze — Kalwaria — Lanckorona.  
Przewóz podróży na tych odcinkach odbywać się będzie zastępczą komunikacją autobusową.  
Za wprowadzone zmiany RPK przeprasza podróżnych.

## KRONIKA WYPADKÓW

W czasie trzech dni świątecznych na terenie Krakowa wydarzyło się 5 wypadków drogowych, w których 1 osoba poniosła śmierć, a 6 zostało rannych. Służba Bucha MO interweniowała w 3 kolizjach. Zatrzymano 3 nietrzeźwych kierowców.

● W miejscowości Czulów, kierujący „żukiem” potracił 65-letnią Stefanję Bajon (zam. w Czulowie). Kobieta poniosła śmierć. Kierowca, który zbiegł z miejsca wypadku, został zatrzymany przez funkcjonariuszy MO.

## Z dalekopisu

ją bandy złożone z byłych partyzantów miejscowego działacza politycznego, Joshui Nkomo.

● Na lotnisku w Nchorage na Alasce samolot transportowy typu DC-10 „Korean Air Lines” zderzył się podczas startu z dwusilnikową amerykańską maszyną typu „Navajo”. 7 osób zostało rannych.

● W Zimbabwie doszło do katastrofy pociągu, który został rozmyślnie wykołojony przez bandy antyrządowe. Zginęło ok. 30 osób, a 60 zostało rannych.

● Po 35 dniach przetrzymywania porwaczkę uwolnili w Rzymie 2 członków znanej ro-

dziny jubilerskiej Bulgari — Anne-Marie Calissoni oraz jej syna Giorgio. Kilka dni temu bandyci amputowali mu prawe ucho i przesłali pod adresem rodziny, aby wymusił przekazanie okupu w wysokości 2,5 mln dolarów.

● 4 osoby zginęły, a 7 zostało rannych w wyniku pożaru, jaki wybuchł w restauracji „Toscana da Illa” w Mediolanie. Przyczyną pożaru była eksplozja butli gazowej.

● Kilka godzin po zakończeniu pasterki spłonął liczący 400 lat kościół św. Marcina w Bad Orb w RFN. Ofiar nie było, jednak ogień zniszczył bogate zbiory sztuki i zdobienie kościoła.

● Co najmniej 28 osób zginęło, a tysiące straciło dach nad głową w wyniku ulewnych deszczów, w indyjskim stanie Tamilnad. Są znaczne straty materialne.

● Bomba, której wybuch lekko ranił w niedzielę 2 osoby na głównej ulicy handlowej Londynu, Oxford Street, jest — zdaniem Scotland Yardu — oznaką zapowiadającą kolejne zamachy IRA, planowane na czas poświęcony wprzeczadzy.

● Z instytutu medycyny sądowej uniwersytetu rzymskiego skradzionych zostało 6 kg narkotyków o rynkowej wartości ponad 2 miliardów lirów.

## Totek

W DUŻYM LOTKU wylosowano: I losowanie — 5, 13, 24, 40, 41, 45 do 36; II losowanie — 3, 11, 16, 24, 33, 37.  
EXPRESS LOTEK płaci: za „5” po 1.761.988 zł, za „4” po ok. 6.000 zł, za „3” po 212 zł.  
MAŁY LOTEK płaci: w I losowaniu — za „5” po ok. 193.000 zł, za „4” po ok. 1.000 zł, za „3” po 67 zł; w II losowaniu — za „5” po ok. 234.500 zł, za „4” po ok. 1.000 zł, za „3” po 85 zł.

# W 60. rocznicę śmierci

## Włodzimierza Tetmajera

# OJCZYŹNIE wiernie służył

**W**łodzimierz [Tetmajer] — jak to odnotował Adam Grzymała-Siedlecki — idealne ucieleśnienie naszego „jakoś to będzie”, natura o przedziwnej zdolności wyciskania radości życia ze wszystkiego, co pod ręką, suma optymizmu, jakim by można obdzielić całe plemię i jeszcze by go się miało po uszy” — lubił się dobrodusnie bawić ze wszystkich i wszystkich nie wyłączając siebie.

Z końcem lat 90. ub. wieku otrzymał zaproszenie na dwór wiedeński, gdzie oczekiwano od artysty pejzaży i scen rodzajowych. O gościnie na dworze, stanowisku malarza nadwornego, cesarskim stypendium nadaremnie marzył niejedyn ówczesny znakomity twórca. W pojeździe ogółu były to nadzwyczajne zaszczyty. Jednak w odczuciu wyróżnionego zaproszeniem Tetmajera była to „zniewaga, jeśli nie obelga, świadomy afront uczyniony synowi ulana polskiego z r. 1830/31”. „A co mnie obchodzi czyżbyś chciał czy intencje, czyn tylko się liczył z takiego postępku rozlicza się tylko na udeptanej ziemi” — ulewał żółci w obszernej epistole.

— „Cesarza, kochastu, na pojedynkę nie wywiesz, choć chętnie bym ci sekundował” — mitygował rozjuszonego Sewer Maciejowski, swoim zwyczajem świetnie się przy tym bawiąc. Zwiastowała że Tetmajer nie zamierzał ani „kornie dziękować” — jak to ktoś podpowiadał — ani „zrećnie uwalować” przyczyn odmowy.

— „Władzio zawsze rąbie szęczęprawdę” — zaśmiewał się Sewer Maciejowski, redagując zabawne wersje domniemanej odmowy malarza. Zadna z nich nie znalazła odbicia w wytwornej, ale i dumnej odpowiedzi artysty, skreślonej w języku łacińskim. „Niemiętkim nie dam satysfakcji wrogowi — świadczył Tetmajer — po francusku pisał nie będą, bom Polak, a po polsku do cesarza pisać — honor szlachcica mi nie pozwala.” „Dzięki Ci, Panie, że o grece zapomniał” — z widoczną ulgą wzdychał stary i emerytowany już dyrektor Gimnazjum św. Anny, który szczycił się tym, że na wrywkę zna wszystkie upadki i wloty swych byłych wychowanków.

W parę lat później Tetmajerowi przypadła rola reprezentanta krakowskich twórców eksponujących swą sztukę na międzynarodowej wystawie w Petersburgu. Wśród prezentowanych płócien znalazło się również kilka i jego pędzla. Skupiły na sobie uwagę dworu; w dowód szczególnego uznania przyznano artyście Order św. Stanisława.

„Odmówić nie wypadło i dłoń wrogowi podać należało” — pokpiwał sobie po powrocie do Krakowa Tetmajer. Dowcipnie sparafrazowali sformułowanie nagrodzonego i puścili w obieg: „Uściskał dłoń wroga i to bez sztyletu!” Kto miast w tej uroczystej chwili skrywać sztylet, nie mógł się dopytać, choć samo określenie stało się doskonałym pretekstem do przedłużenia zabawy, o co szczególnie bodaj zabiegał Sewer Maciejowski, którego podpisał m. in. widniejąc na swojego rodzaju poleceniu, wykalkulowanym jesienią 1900 r. przez Kaspra Zelechowskiego:

„Przy statecznym sęczeniu drugiego naparstka sztylnego kordiatu „Największy zadek najtylniejszy”, zawsze z aptekarską dokładnością dawkowanego przez naszych przeznacznych Gospodarzy, JWP. Profesorostwa Pareńskich, z woli obecnego tutaj Włodzimierza Tetmajera, osobście dobrze znanego nam wszystkim artysty malarza, ozdobiłnego laurowymi wawrzynami Krakowa, Monachium, Chicago, Petersburga etc., etc., lat — powiedzmy trzydziści kilka sobie liczącego, do wiadomości potomnych przekazujemy — rzeczony Włodzimierz Tetmajer herbu Przerwa winażuje sobie:

— Gdyby komukolwiek i kiedykolwiek strzelił do głowy szatański pomysł uhonorowania pana Tetmajera pomnikiem, ufundowanym na jego cześć przez wdzięczny Kraków — pomnik ten może być ustawiony wyłącznie na grobli stawu w Bronowicach;

— Przedstawić może jedynie roześmianą ropuchę, najlepiej wierną kopię, tak wielce miłej nam, Splewającej Zaby z domu [przy ul. Retoryka 1, zaprojektowanego przez] naszego nieocenionego pana Teodora [Talowskiego]. — Dla uniknięcia wszelkich nieporozumień Włodzimierz Tetmajer herbu Przerwa wyjaśnia: roześmiana ropucha jedynie potwierdzi fakt, że wielki świat Krakowa zawsze najszczerzej bawił pana Włodzimierza, zaś pan Włodzimierz stanowił niewyczerpane źródło uciechy krakowskich salonów;

— Ceremonia odsłonięcia pomnika ku czci pana Włodzimierza powinna odbyć się po uprzednim wyekspediowaniu w daleką podróż pana Kazimierza Tetmajera, niezwykle bliskiego naszym sercom, całkowicie przecież użytęgo z wszelkiego poczucia humoru. Starszy brat rzeczonoego i w pamięci potomnych pragnie pozostać uosobieniem samej beztronski, radości, śmiechu i wesela. Tak więc:

— Przy odsłanianiu pomnika ku czci pana Włodzimierza Tetmajera, pod groźbą ognia piekielnego i wiecznego potępienia — wzbronione zostają mowy w stylu: nieodżałowany, zasłużony, znakomity etc., etc.;

— Zaleca się za to stwierdzenie najszczerzej prawdy: o majątek i splendory nigdy nie zabiegał, stąd na nadmiar mamony nie cierpiał. Potrzebującym spieszył z ręką pomocą.

— Obecny cesarzom, dworom i cudzym państwom umiejętności swych odmówił. OJCZYŹNIE WŁASNEJ wiernie z całego serca i ze wszystkich sił służył...”

**Z**marł 26 grudnia 1923 roku. W ciągu 60. lat, jakie minęły od tej chwili, nikt jeszcze nie wpadł w Krakowie i najpewniej już nie wpadnie na pomysł uczczenia artysty bodaj tablicą, przypominającą, że w domu przy ulicy Brackiej czy Karmelickiej stworzył obrazy, które przynoszą mu sławę przypominają światu, wymazaną z map Europy, Polskę.

KRYSTYNA JABŁOŃSKA



Ta zabawna matпка — należąca do rodziny makakowatych, żyjąca na wolności w dorzeczu Kongo, w Afryce — jest mieszkanką zoo w Los Angeles, gdzie zwą ten gatunek guenan.

CAF — AP



# Parki krajobrazowe z perspektywą na przyszłość

Od trzech miesięcy działa już w Krakowie Zarząd Zespołu Jurajskich Parków Krajobrazowych — nowa instytucja powołana do ochrony starego jak świat krajobrazu. I nie tylko. Ponieważ wspólnie z redakcjami katowickiego „Wieczoru” i „Gazety Częstochowskiej” drugi rok prowadzimy akcję „REFLEKTORY NA JURE”, czyli zbierania z zadaniami nowo powstałego zespołu, którym kieruje inż. Jadwiga Grabczak-Jarosz — z dużym zaciekawieniem oczekujemy na pierwsze wiadomości o programie działalności tego gremium.

Jesteśmy jeszcze w stanie organizacji — mówi Jadwiga Grabczak-Jarosz — ale najistotniejszy jest fakt, że powstał on również w Krakowie. Pragnę bowiem przypomnieć, iż z początkiem ub. roku w Katowicach, a w połowie br. w Częstochowie powołane zostały już Zespoły Jurajskich Parków Krajobrazowych. Tym samym cała Jura Krakowsko-Częstochowska stanowiąca tak cenny — a nawet można powiedzieć — jedyny w swym rodzaju obszar geologiczno-przyrodniczy znalazł się pod wszechstronną opieką.

— Czy oznacza to pełne gwarancje dla jego ochrony?

— Gwarancja, to wielkie słowo. Musimy przede wszystkim zapewnić odpowiedni do potrzeb dobór kadry, a więc zatrudnić specjalistów: geologa, rolnika (ze specjalnością ogrodniczą), leśnika

— Jesteśmy jeszcze w stanie organizacji — mówi Jadwiga Grabczak-Jarosz — ale najistotniejszy jest fakt, że powstał on również w Krakowie. Pragnę bowiem przypomnieć, iż z początkiem ub. roku w Katowicach, a w połowie br. w Częstochowie powołane zostały już Zespoły Jurajskich Parków Krajobrazowych. Tym samym cała Jura Krakowsko-Częstochowska stanowiąca tak cenny — a nawet można powiedzieć — jedyny w swym rodzaju obszar geologiczno-przyrodniczy znalazł się pod wszechstronną opieką.

— Myślę, że należy teraz powiadzieć naszym Czytelnikom o zasięgu działania Zespołu. Czy podział terytorialny został już ustalony?

— Tak. Na terenie woj. krakowskiego (częściowo też miasta) przejmujemy opiekę nad sześcioma jurajskimi parkami krajobrazowymi. Są to: Bieleńsko-Tyniecki, Rudniański, Tenczyński, „Doliniki Krakowskie”, Dłubniański i Orlich Gniazd. Do tego dochodzi jeszcze strefa ochronna Ojcowskiego Parku Narodowego, z którego dyrekcją będziemy pozostawać w ściślejszej współpracy. Łączna powierzchnia parków krajobrazowych w naszym województwie obejmuje ponad 37 tys. ha a z OPN i strefą ochronną — ok. 103 tys. ha.

— Ochrona krajobrazu to pojęcie szerokie i prawdę mówiąc, nie dla wszystkich zrozumiałe.

— Istotnie. Pod tym pojęciem rozumiemy w naszej działalności nie tylko ochronę walorów przyrodniczych, lecz znajdujących się na terenie parków wartości kulturowe i historyczne. Pierwszym zamierzeniem będzie jednak popularyzacja Jury i przydatna dla turystów informacja, w czym pomocna i pożyteczna jest m.in. akcja „Echa Krakowa”.

— A konkretnie?

— Na początek chcemy wydać kilka folderów poświęconych parkom krajobrazowym, a następnie bogato ilustrowany album dla całej Jury Krakowsko-Częstochowskiej. Zdając sobie jednak sprawę, że cena takiego albumu będzie dość wysoka, planujemy jego przystępna dla kieszeni turystów (szczególnie młodzieży szkolnej) wersję dydaktyczną. Ponadto zamierzamy

wydać szereg afiszów, składanek zawierających podstawowe informacje o godnych zwiedzenia obiektach, chronionych roślinach itp.

— Najważniejszą jednak sprawą wydaje się być zagospodarowanie parków krajobrazowych. Idea ich powstania jest bowiem oddzielenie ruchu turystycznego od rezerwatów przyrody i umożliwienie organizowania masowej rekreacji na odpowiednich do tego celu (również atrakcyjnych) terenach.

— Oczywiście, jest to nasz podstawowy program. Nawiązaliśmy już kontakt z p. doc. dr Marią Łuczynską-Brzdą z Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej, która od lat patronuje idei powstawania parków krajobrazowych. Niezbędna będzie też w tym zakresie ścisła współpraca z naczelnikami gmin, gdyż interesy ochrony przyrody trzeba pogodzić z potrzebami gospodarki rolnej. Uregulowania wymaga też problem budownictwa wiejskiego, które rozwija się żywiołowo i chaotycznie. Są to trudne sprawy, lecz dotyczą właśnie ochrony krajobrazu. Nie chodzi tu o zachowanie za wszelką cenę tradycyjnego budownictwa, ale dostosowanie nowoczesnych form architektonicznych do naturalnych walorów krajobrazowych.

— Rozumiem, ale pozostaje jeszcze jeden ważny problem: inwestycje turystyczne i rekreacyjne. Jeśli chcemy przyciągać turystów musimy im zapewnić odpowiednie warunki.

— Z pewnością, lecz tu wybiegamy już w dalszą przyszłość. Polany rekreacyjne, biwaki, punkty gastronomiczne, parkingi — to wszystko wymaga, jak wiadomo dużych nakładów finansowych. Niemniej tego rodzaju inwestycje będą realizowane przy udziale przedsiębiorstw turystycznych. Niewątpliwą atrakcją stanie się (może już w przyszłym roku) zwiedzanie Jaskini Wierchowskiej — jednego z najciekawszych utworów geologicznych na terenie krakowskiej Jury.

Rozmawiał:

ADAM ŻARNOWSKI



### Urlop a rekompensata

Ewa K. Zabierzów. Czy w czasie urlopu wychowawczego zakład pracy ma prawo wstrzymać mi rekompensatę, czy też powinniśmy ją otrzymywać normalnie?

Zakład może wstrzymać rekompensatę. Widocznie przebywając na urlopie wychowawczym nie dopełnia Pani formalności, które potrzebne są w sekcji plac. Mogłoby być brak zaświadczenia np. o dochodach męża, lub inne. Poza tym powinna Pani wyjaśnić sprawę swojego urlopu, czy jest Pani na urlopie wychowawczym czy też bezpłatnym. Sądymy, że pomyłka tkwi w sprawie urlopu. (dag)

### Matka i ojciec

Zbigniew M. Czy zakład pracy ma prawo odmówić ojcu wypłaty zasiłku za opiekę nad chorą dzieckiem, ponieważ zamieszkuje z nim razem 73-letnia teściowa, inwalidka I grupy?

Nie. Zakład pracy nie powinien odmawiać zasiłku ojcu za opiekę nad chorą dzieckiem (równouprawnieni do tego są zarówno ojciec jak i matka). Ponieważ wielokrotnie opiekę tą jest wykorzystywana przez rodziców, którzy faktycznie mają przy kim pozostawić swoje chore dzieci, zatem proszę się nie dziwić, iż zakład pracy może mieć wątpliwości i w Pana przypadku. Skoro jednak złożył Pan oświadczenie na piśmie, że dziecko może pozostać tylko pod Pana opieką, sprawa powinna zostać załatwiona pozytywnie. (dag)

### Plamy po flamastrach

Krystyna B. Czym usunąć plamy na ceracie po pisakach i długopisie?

Radzimy miejsca poplamione zmywać tamponem waty nasączonym denaturatem (robimy próbę, jeżeli cerata jest wzorzysta). Znając skłonności naszych dzieci do rysowania flamastrami — podajemy im plamy na skórce, tapecie, welnie i bawełnie możemy usunąć czystym alkoholem albo acetonem (zmywacem do paznokci), podkładając pod spód podkładkę. Na innych tkaninach robimy najpierw próbę w mało widocznym miejscu. (lw)

### Obuwie

Czytelniczka. Przemoczone buty wyschły i stwardniały, że trudno je włożyć. Na kupno nowych nie mogę sobie pozwolić. Czy jest jakiś sposób, aby je przywrócić do użytku?

Mocno przemoczone buty należy wypchać gazetami, zmieniając je parokrotnie, gdy nasłania wilgocią. Tak suszone, kładziemy na bokach (nigdy na podszewie) z dala od ciepła, a następnie nacieramy białą wazeliną lub kawałkiem przekrojonego ziemniaka. Po kilku godz. zbieramy resztki wazeliny gałkami i pastujemy. W Pani przypadku, aby butom przywrócić elastyczność — nacieramy obuwie naftą, a następnie parokrotnie wcieramy dobrą parę i polejemy do polsku. (lw)

### Umowa o opiekę

Jan K. Czy umowa o opiekę nad starszą osobą w jej mieszkaniu musi być spisana u notariusza?

Nie u notariusza, lecz przed terenowym organem administracji państwowej (w Krakowie: w urzędach dzielnicowych) i za jego zgodą. (JP)

### Właściciel gruntu

Czytelnik. Jeżeli na cudzym gruncie (rodziców) zbudujemy sobie domek — czyż on będzie własnością?

Właściciela gruntu. Z tym, że istnieje prawna możliwość przeniesienia własności tej części parceli, na której stoi domek (wraz z niezbędnym otoczeniem) z dotychczasowego właściciela gruntu — na osobę, która kosztem własnym zbudowała ten domek. (JP)

### O zmianę aktu urodzenia

MWE. Jak zmienić akt urodzenia, w którym omyłkowo figuruje inne imię, niż używane przez mnie faktycznie i w dowodzie osobistym?

Tylko na drodze sądowej; powinien Pan wystąpić do właściwego sądu rejonowego z wnioskiem o zmianę (sprostowanie) tej okoliczności w akcie stanu cywilnego. (JP)

## Prawo i Ty

# Mieszkanie w spadku

porozumienia — wówczas na wniosek zainteresowanych sąd w nowym postępowaniu dokonuje działu spadku. Może wtedy np. przyznać jednej osobie — spadkobiercy mieszkanie własnościowe w całości, a innym uprawnionym do spadku — spłaty, lub rozliczenia rzeczowe.

prawie bezskuteczne; nie wiąże władz lokalowych. Istnieją tu jednak wyjątki od tej zasady (które zresztą trudno nazwać „dziedziczeniem”): ośmioletni do śmierci najemcy mieszkania „kwaterekowego” może w stosunek najmu tego lokalu wstąpić osoba bliska wobec zmarłego i stać z nim dotąd w zamieszku (osób takich może być zresztą więcej, niż jedna).

O tym, kto po zmarłym najemcy wstąpi w taki stosunek najmu, orzeknie sąd, do którego zainteresowana osoba (lub osoby) może się zwrócić z tzw. powództwem o ustalenie. Wyrok sądu, ustalający więc, że p. Z. wstąpił w stosunek najmu lokalu po swym ojcu, jest wiążący i zastępuje przydział; nie trzeba wtedy występować do organów lokalowych o wydanie nowego przydziału, a jedynie przekazać im do dyspozycji odpis wyroku z klauzulą prawomocności (dla porządku — należałoby zawsze powiadomić wcześniej organa lokalowe o skierowaniu powództwa do sądu w sprawie ustalenia wstąpienia w stosunek najmu).

Jeżeli nie zostanie wydane orzeczenie sądowe o wstąpieniu przez kogoś bliższego w stosunek najmu po zmarłym — lub też jeśli sąd oddali powództwo, jako nieuzasadnione, to wówczas organa lokalowe stają się wyłącznie kompetentne do zdecydowania, komu na mieszkanie po zmarłym najemcy wydać przydział. JERZY PARZYŃSKI

# KURSY

- KOSZTORYSOWANIA robót budowlano-montażowych
- KRESLEN technicznych
- MASZYNOPISMA

Zakład Doskonalenia Zawodowego.  
Kraków, ul. Dietla 38, tel. 66-10-88, w godz. 8-17.  
K-7607

# ORGANIZATORÓW KURSÓW

ZATRUDNI na warunkach prowizyjnych  
**KSP „OSWIATA”**  
Kraków, ul. Mazowiecka 29, tel. 33-34-72, 33-94-23, w godz. 8-15.  
K-9402

## NAUKA

**MATEMATYKA** — Krawczyk, tel. 11-97-77. g-78341

## MATRYMONIALNE

PRZYSTOJNA, miła kulturalna, lat 45, pozna Pana po studiach, do lat 55. Cel matrymonialny. Oferty 85051 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

## KUPNO

STARE widokówki kupie. Tel. 22-47-35.

NOWY motorower „Simson” — kupię. Tel. 11-81-81, wieczorem. g-8523/85426

TOKARKE uniwersalna — kupię. Oferty. 85482 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KOMPLET „Bolek” — kupię. Tel. 22-58-85. g-85505

## PRZETARGI

Komenda Rejonowa Straży Pożarnych w Zakopanem ogłasza, że **W DRODZE II PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO** sprzedaje samochód ciężarowy marki Star 25 L, rok produkcji 1968, stopień zużycia 75 proc., cena wywoławcza w II przetargu wynosić będzie 79 500 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 9. 01. 1984 roku o godz. 11, w siedzibie Ochotniczej Straży Pożarnej w Kościelisku.

Wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej, należy wpłacić w dniu przetargu w godzinach od 9 do 10 w siedzibie OSP Kościelisko, względnie na konto Komendy Rejonowej Straży Pożarnych w Zakopanem w NBP O. Zakopane nr 49171-5643-225.

Samochód można oglądać w dniu 6. 01. 1984 r. w godzinach od 10 do 13 na terenie OSP Kościelisko.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu, bez obowiązku podania przyczyny. K-9429

Rejonowy Zarząd Kwaterunkowo-Budowlany ogłasza, że **W DRODZE PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO** zleci wykonanie i montaż 6 zlewozmywaków dwu i trzykomorowych w budynku nr 6 na terenie lotniska w Balicach.

Orientacyjna wartość robót wynosi około 250.000 zł.

Roboty należy wykonać w terminie do 28. 02. 1984 r.

Blisze informacje i oryginalne podkłady ofertowe można uzyskać w WAK Lotniska Balice.

Do przetargu zaprasza się przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne.

Oferty na oryginalnych podklaskach ofertowych należy składać w WAK Balice budynek nr 2 w zalakowanych kopertach z napisem „przetarg” w ciągu 15 dni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia.

Komisijne otwarcie ofert nastąpi w dniu 11 stycznia 1984 r. o godz. 10 w WAK Balice.

Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez obowiązku podania przyczyny.

FP „Moda Polska” Salon Sprzedaży „Adam—Ewa” w Krakowie, ul. Grodzka 13/15 ogłasza, że **W DRODZE PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO** zleci wykonanie następujących prac:

1. renowację starych mebli i wykonanie nowych oraz prac stolarskich w Salonie
2. przegląd instalacji elektrycznej, wykonanie dodatkowej instalacji i usunięcie ewentualnych usterek
3. remont instalacji wodno-kanalizacyjnej
4. wykonanie draperii na salach sprzedażowych z pluszu dekoracyjnego oraz kompletu markiz dekoracyjnych
5. ułożenie wykładzin podłogowych z materiału wykonawcy.

Szczegółowych informacji udziela kierownik Salonu w godz. 11-13

Do wzięcia udziału w przetargu zapraszamy przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielnie pracy i spółdzielnie rzemieślnicze.

Oferty należy składać w ciągu 10 dni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia.

Komisijne otwarcie ofert nastąpi w Salonie przy ul. Grodzkiej 13/15 o godz. 12 w 12 dniu od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia.

Zastrzega się, iż określona wartość oferty w przypadku jej przyjęcia i realizacji nie podlega przecenie

Zastrzega się również prawo wyboru oferenta oraz odwołanie przetargu bez obowiązku podania przyczyny.

## SKŁAD MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH NR 7

Przedsiębiorstwa Handlu Opalem i Materiałami Budowlanymi w Krakowie, ul. Dekerta 7,

# SPRZEDA

odbiorem prywatnym:

- ◆ ŚCIANY ŻERAŃSKIE BW 89, 119, 149
- ◆ STROPY ŻERAŃSKIE SZ 600 × 60
- ◆ KRĘGI STUDZIENNE śred. 100, 80, 60 cm
- ◆ PŁYTY DROGOWE PDT-2
- ◆ KRAWĘZNIKI
- ◆ PŁYTY KANAŁOWE 120 × 50
- ◆ PŁYTY „Promonta”
- ◆ TRYLINKI „S”
- ◆ NAKRYWY PEŁNE 120, 100, 80
- ◆ NAKRYWY STUDZIENNE 120 × 60
- ◆ ZIELONE PARKINGI
- ◆ MURY OPOROWE

Odbiór z Przedsiębiorstwa Produkcji Elementów Prefabrykowanych i Wytrobów Betonowych „Fadom” — Kraków, ul. Domagala 1.

## SPRZEDAŻ

MASZYNY do pisania, nowa — sprzedam. Oferty 84951 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

## LOKALE

**WOLA DUCHACKA** — 2 pokoje z kuchnią zamienić na podobne w Nowej Hucie. Tel. 44-70-29 lub oferty 83708 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**KUPNO-SPRZEDAŻ** mieszkań własnościowych poleca pośrednictwo — mgr A. Koszek Kraków, Dzierżyńskiego 8/20 tel. 33-67-69, poniedziałki, środy, godz. 10-17.

## USŁUGI

**DEZYNEKCYJA** — zwalczanie wszelkich insektów bezwonnymi, nietoksycznymi, zachodnimi preparatami — gwarancja — inż. Szymański, tel. 34-11-35. g-83360

**CYKLINOWANIE**, lakierowanie parkietów — Szych, tel. 44-85-53. g-84309

**CYKLINOWANIE**, lakierowanie parkietów — Kruszek, tel. 46-56-38. g-83598

**CYKLINOWANIE**, lakierowanie parkietów — Klebasiński, tel. 37-05-18. g-85656

**UKŁADAM** flizy. Kowalski, Teligi 22/16. g-84011

„SEZAM” wykonuje zabezpieczenia drzwi przed włamaniem (zamki typu „Skarbiec”, „Seif” itp.) wraz z komfortowym wykończeniem. Małecki, telefon grzechociński 48-06-52, w godz. 8-18. g-83997

**CZYSZCZENIE** tapicerek, dywanów — Gerszczak, tel. 55-53-23 (godz. 17-20). g-85909

**ZABEZPIECZANIE** drzwi przed włamaniem — blacha, blokady, zamki, wraz z tapicerką — oferuje Sobczyk, tel. 66-73-14, w godz. 9-12, 16-19. g-80014

## RÓŻNE

**ZESPÓŁ** zagra na weselach i zabawach. Tel. 37-57-08. g-80500

**SALON** mody ślubnej „Wenus” wypozycza na Święta suknie ślubne białe, kolorowe oraz poleca piękne nakrycia głowy. Kraków, Chodkiewiczza 13 (boczna Grzegorzeczkę).

Gmina Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” w Kocmyrzowie sprzedaje — przyczepę D-46A, nr podwozia 4036, rok produkcji 1973, ogólny **W DRODZE PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO**:

— stopień zużycia 87 proc., cena wywoławcza 24.400 zł

— przyczepę D-47A, nr podwozia 16111, rok produkcji 1978, ogólny stopień zużycia 69 proc., cena wywoławcza 58.280 zł

— przyczepę D-47A, nr podwozia 82858, rok produkcji 1977, ogólny stan zużycia 75 proc., cena wywoławcza 47.000 zł

— przyczepę D-47A, nr podwozia 15426, rok produkcji 1978, ogólny stan zużycia 77 proc., cena wywoławcza 43.240 zł.

Powyższe przyczepy można oglądać codziennie w godz. 9-14 w Kocmyrzowie, w Bazie Transportu Gminnej Spółdzielni, z wyjątkiem niedziel, świąt i sobót.

Przetarg odbędzie się w dniu 12 stycznia 1984 r., o godz. 11, w Bazie Transportu w Kocmyrzowie.

Przystępujący do przetargu zobowiązani są wpłacić wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej, w kasie Spółdzielni, najpóźniej w przeddzień przetargu.

W przypadku nie dościa do skutku I przetargu, II przetarg odbędzie się w tym samym dniu i miejscu o godzinie 12.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu każdorazowo, bez obowiązku podania przyczyny.

K-9126

## OBWIESZCZENIA

**Kolegium ds. Wykroczeń przy Prezydencie miasta Krakowa, jako II instancja**, po przeprowadzeniu w dniu 24 czerwca 1983 r. rozprawy w sprawie Stanisława Dureka, syna Franciszka i Rozalii, ur. 14 XI 1935 r., zamieszkałego w Tokarni 374, wskutek odwołania wniesionego przez obwinionego od orzeczenia wydanego przez Kolegium ds. Wykroczeń przy Naczelniku miasta i gminy Myślenice, mocą którego został on uznany winnym tego, że dnia 4 kwietnia 1983 r., o godz. 22.20, w miejscowości Tokarnia, będąc w stanie nietrzeźwym, przy stwierdzonym u niego stężeniu alkoholu we krwi w ilości 0,9 promille, kierował samochodem osobowym marki „Wartburg” po drodze publicznej, co stanowi wykroczenie z art. 87 § 1 KW i na podstawie art. 87 § 1 i 3 KW ukarany został karą zasadniczą, grzywną w wys. 20.000 zł oraz karami dodatkowymi:

— zakazem prowadzenia pojazdów mechanicznych na okres 1 roku,

— podaniem orzeczenia o ukaraniu do publicznej wiadomości drogą ogłoszenia w prasie na koszt ukaranego, a ponadto zapłatę kosztów chemicznego badania krwi w wys. 300 zł i kosztów postępowania w wys. 150 zł,

— orzekło uchylić zaskarżone orzeczenie i uznając obwinionego winnym popełnienia wyżej opisanego czynu, wymierzyło mu na podstawie art. 87 § 1 i 3 KW jako karę zasadniczą grzywnę w wys. 10.000 zł, utrzymując w mocy kary dodatkowe w rozmiarze orzeczoną przez I instancję.

K-4983

**Prawomocnym orzeczeniem Kolegium Rejonowego ds. Wykroczeń przy Naczelniku Dzielnicy Kraków-Krowodrza z dnia 18 maja 1983 r.**, nr rej. SA I 6120/366/83, Andrzej Gruza, syn Edwarda i Genowefy, ur. 8 VI 1952 r., zamieszkały w Krakowie-Nowej Hucie, os. Góralski 16/25, obwiniony o to, że w dniu 18 marca 1983 r., o godz. 16.45, w Krakowie, w autobusie linii nr 130, będąc pod działaniem alkoholu, zanieczyścił wymiocinami wnętrze autobusu, służącego do przewożenia pasażerów oraz w tym czasie używał słów nieprzyzwoitych, czym wywołał zgorszenie w miejscu publicznym — został uznany winnym popełnienia zarzucanego mu czynu, stanowiącego wykroczenie z art. 145 KW i 51 § 2 KW i na podstawie art. 51 § 2 KW wymierzono mu jako karę zasadniczą grzywnę w wys. 15.000 zł oraz jako karę dodatkową podanie orzeczenia o ukaraniu do publicznej wiadomości drogą ogłoszenia w prasie na koszt obwinionego. Orzeczone również zapłatę kosztów postępowania w wys. 150 zł.

Od powyższego orzeczenia obwiniony wniósł odwołanie do Kolegium ds. Wykroczeń przy Prezydencie miasta Krakowa, które jako II instancja orzekło utrzymanie w mocy zaskarżonego rozstrzygnięcia I instancji i zapłatę przez obwinionego kosztów postępowania w II instancji w wys. 300 zł.

K-5674

**Prawomocnym orzeczeniem Kolegium ds. Wykroczeń przy Naczelniku Dzielnicy Kraków-Krowodrza z dnia 26 maja 1983 r.**, nr rej. SA I 6120/378/83, Robert Bażela, syn Jana i Marii, ur. 28 VI 1954 r., zamieszkały w Skawinie, ul. Buczka 5/23, obwiniony o to, że dnia 14 lutego 1983 r., około godz. 20.45, na al. Krasińskiego w Krakowie, będąc w stanie nietrzeźwości, przy stwierdzonym u niego stężeniu alkoholu we krwi w ilości 1,4 promille, kierował samochodem marki „fiat 126p”, nr rej. KRB 1237, został uznany winnym zarzucanego mu czynu, stanowiącego wykroczenie z art. 87 § 1 KW i na podstawie art. 87 § 1 i 3 KW wymierzono mu jako karę zasadniczą grzywnę w wys. 15.000 zł oraz jako kary dodatkowe:

— zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych przez okres 2 lat,

— podanie treści orzeczenia o ukaraniu do wiadomości publicznej drogą ogłoszenia w prasie, na koszt obwinionego.

oraz orzeczone zapłatę kosztów chemicznego badania krwi w wys. 300 zł i kosztów postępowania w wys. 150 zł.

Od pow. orzeczenia obwiniony wniósł odwołanie do Kolegium ds. Wykroczeń przy Prezydencie Miasta Krakowa, które jako II instancja, w dniu 6 lipca 1983 r., orzekło utrzymanie w mocy zaskarżone orzeczenie I instancji.

K-6874



## SOK ANANASOWY

— w puszkach o poj. 0,55 l

## ANANASY w PŁASTRACH

— w puszkach 567 g

oferuje

## Przedsiębiorstwa Eksportu

## Wewnętrznego PEWEX



Do nabycia w stoiskach spożywczych.

K 8074

## PRZEDSIĘBIORSTWO

MONTAŻU i DOSTAW PIECÓW TUNELOWYCH

w Krakowie, ul. Łokietka 20,

## ZATRUDNI natychmiast:

- ◆ MURARZY
- ◆ CIEŚLI
- ◆ STOLARZY
- ◆ POSADZKARZY PCV
- ◆ LASTRIKARZY
- ◆ MALARZY
- ◆ ROBOTNIKÓW budowlanych
- ◆ OPERATORÓW dźwigu towarowo-osobowego typu Gniezno lub W B T, posiadających uprawnienia RDT
- ◆ KONSERWATORÓW urządzeń dźwigowych (mechaników)
- ◆ KONSERWATORÓW urządzeń dźwigowych (elektryków)

Warunki pracy i płacy do omówienia w Dziale Spraw Pracowniczych w Krakowie, ul. Łokietka 20, tel. 34-53-00, wewn. 32.

K-8571

Biuo Projektów i Kompletacji Dostaw Przemysłu Wytrobów Metalowych „BIPROWUMET” w Krakowie

## ZATRUDNI natychmiast

na korzystnych warunkach:

- ◆ inżynierów mechaników o specjalności konstrukcyjno-technologicznej i stażu zawodowym minimum 5-letnim
- ◆ inżynierów mechaników oraz techników o specjalności konstrukcyjno-technologicznej, o stażu zawodowym do 5 lat
- ◆ inżynierów i techników budowlanych z uprawnieniami do projektowania w specjalności konstrukcyjnej
- ◆ inżynierów i techników budowlanych, bez nabytych uprawnień specjalności konstrukcyjnej
- ◆ inżynierów i techników do branży kosztorysowej
- ◆ inżynierów i techników instalacji i gospodarek ogólnych i technologicznych, bez nabytych uprawnień
- ◆ inżynierów architektów z uprawnieniami do projektowania
- ◆ inżynierów elektryków z uprawnieniami do projektowania
- ◆ maszynistki do Hali Maszyn

Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Dział Kadr „Biprowumetu”, Kraków, ul. Krowoderskich Zuchów 2, IV piętro, pokój 418, tel. 33-20-44, wewn. 319.



## ZAKŁADY PRZEMYSŁU

## Tytoniowego w Krakowie

## ZATRUDNIĄ

## KOBIETY i MĘŻCZYZN

na stanowiska **ROBOTNIKÓW** pomocniczych na czas kampanii wykupowo-fermentacyjnej 1983/84.

Wynagrodzenie w systemie akordowym i dniówkowo-premiowym

Istnieje możliwość dowiezienia do pracy lub zakwaterowanie w kwaterach prywatnych

Zgłoszenia kandydatów przyjmuje Dział Spraw Osobowych i Szkolenia ZPT Kraków, aleja Planu 6-letniego 152 tel. 44-73-33, wewn. 118, 187, 183

K-6785

● KRĘGI betonowe Ø 80, 100, 120 cm

● PRZYKRYWY betonowe z otworem i pełne

● NADPROŻA betonowe L-19

● PARAPETY LASTRICO

## sprzeda odbiorcom prywatnym

Skład Materiałów Budowlanych Nr 7

Przedsiębiorstwa

Handlu Opalem i Materiałami Budowlanymi

w Krakowie, ul. Dekerta 44.

Odbiór z Kombinatu Budownictwa Mieszkaniowego „Zachód”, Kraków, ul. Zawila 25.

K-9266

FABRYKA MASZYN ODLEWNICZYCH w Krakowie, ul. Cystersów 16,

## ZATRUDNI zaraz

- ◆ INŻYNIERA ELEKTRYKA do projektowania instalacji elektrycznych
- ◆ KONSTRUKTORA do konstruowania maszyn i urządzeń odlewniczych
- ◆ TOKARZY ◆ WYTACZARZY ◆ FREZERÓW ◆ ŚLUSARZY ◆ ROBOTNIKÓW PORZĄDKOWYCH HALI PRODUKCYJNEJ ◆ SPAWACZY ◆ HYDRAULIKÓW ◆ PALACZA KOTŁÓW WYSOKOPRĘŻNYCH ◆ ELEKTRYKÓW ◆ KRAJACZY METALI ◆ SUWNICOWYCH ◆ SPRZĄTACZA placu na terenie zakładu.

Szczegółowych informacji udziela i zgłoszenia przyjmuje Dział Służby Pracowniczej — Kraków, ul. Cystersów 16, telefon 11-10-33 wewn. 126, w godzinach od 8 do 14.

Fabryka posiada bufet i stołówkę zakładową, zapewnia wczas w zakładowych ośrodkach wypoczynkowych, wypłaca deputat węglowy dodatki za staż pracy, nagrody jubileuszowe.

# Foniczne książki już w bibliotekach... ale nie w Krakowie

Idziemy wciąż z postępem technicznym i być może za kilkadziesiąt lat tradycyjna książka zmieni swą postać na kasetę magnetofonową. To oczywiście duża przesada, gdyż nie zastąpiłby ładnie wydanej książki w naszej domowej biblioteczce, a kolorowych albumów nie da się po prostu „nagrać”. Niemniej tzw. książki foniczne, czyli mówione z magnetofonowej taśmy stają się w wielu krajach coraz popularniejsze.

W Polsce nie są także czymś nieznanym, ponieważ przy Zarządzie Głównym Polskiego

Związku Niewidomych (i niektórych oddziałach wojewódzkich) istnieją biblioteczne fonoteki. We Wrocławiu natomiast dyrekcja Biblioteki Publicznej im. Tadeusza Mikulskiego poszła jeszcze dalej: od kilku lat istnieje tutaj osobny dział „mówionych książek”. Nagrano już na taśmy magnetofonowe ok. 100 powieści przeważnie popularnych dzieł klasyki, które każdy może wypożyczyć do domu, jak tradycyjną książkę. Konieczny do odtworzenia magnetofonu nie jest bowiem w naszych domach unikat.

Inicjatorzy tej nowości doszli do wniosku, że jest to szansa na większą popularność literatury pięknej. Z tej formy korzystają chętnie nie tylko ludzie starsi, którym czytanie sprawia trudność, ale również młodsze osoby. I tak, gospodynie domowe wykonujące często zajęcia mechaniczne np. przygotowywanie obiadu w kuchni, czy robienie sweterka na drutach mogą równocześnie wykorzystać czas słuchając nagranych powieści. A jak z tym jest w Krakowie?

Dyrektor Biblioteki Publicznej dr Józef Zajac oświadczył nam, że sama nowość nie jest tutaj obca, lecz droga do realizacji fonoteki w formie wypożyczalni kasety z nagranymi książkami — jest jeszcze daleka. W niedługim jednak czasie biblioteka przejmie od Polskiego Związku Niewidomych część książek fonicznych (także płyty i kaset) z nagranymi lekcjami języków obcych na szerszy użytek. Ale to dopiero pierwszy krok. Popularyzacja tej formy (która już trudno nazwać czytelnictwem) wymaga specjalnego studia nagrań, jest kosztowna i skomplikowana. Krakowskie biblioteki mają tymczasem wiele kłopotów z utrzymaniem

i konserwacją swych księgozbiorów, brakiem odpowiednich pomieszczeń itp.

No cóż — wynika z tego, że nie będziemy pod tym względem w czołówce krajowej. Można tylko żywić nadzieję, iż za lat parę Kraków zdobędzie się również na pierwszą wypożyczalnię książek fonicznych, które oprócz wielu walorów i zalet będą zajmowały mniej miejsca na regałach, co przy trudnościach lokalowych bibliotek ma też jakieś znaczenie. (aż)

## Premiera „Dreszczy” w „Światowidzie”

Jeszcze przed Nowym Rokiem i „Konfrontacjami” krakowskich widzów czeka dziś tj. 27 grudnia — nowa premiera w kinie „Światowid”: „DRESZCZE” Wojciecha Marczewskiego, nagrodzone „Srebrnymi Lwami” na ostatnim festiwalu filmowym w Gdańsku (w roku 1981) i najgoręcej przyjmowane przez publiczność. Napisany i wyreżyserowany przez Marczewskiego dramat jest malarskim wspomnieniem z lat dzieciństwa, powrotem — pamięcią do najczarniejszego okresu stalinizmu i czasu przesilenia po proteście poznajskim. W rolach głównych występują Tomek Hudziec i — również nagrodzona za tę rolę — Teresa Marczewska; wspaniałe zdjęcia są dziełem Jerzego Zielinskiego. Warto od razu się zastanowić, który wieczór przeznaczyć na „DRESZCZE”, bo film będzie wyświetlany tylko do początku „Konfrontacji”, czyli do 6 stycznia.

## Mechanizm rynku, czyli jak kupić zreformowanego karpia

Świąteczny karp, wystany w kolejkę, przydzielony w zakładzie pracy, stłamszony, został już spożyty. Ot, normalna przemiana towaru, mającego swą cenę produkcji i zbytu. Historię karpia A.D. 83 można potraktować, jako pozytywny przykład mechanizmów rynkowych, ku pokrzepieniu serc...

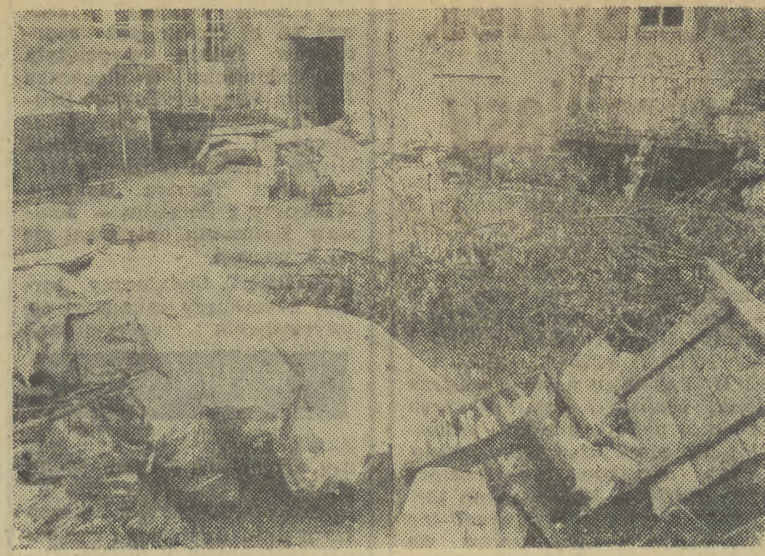
Dwaj wspólnicy wydzierżawili staw, zaciągnęli w banku pożyczkę na kupno narybku karpia i przystąpili do hodowli. W maju br. podpisali umowę z Centralą Rybną w Krakowie. Centrala Rybna rozpoczęła przyjmowanie karpia od 11 października.

Na 5 dni przed Wigilią hodowcy wystąpili ze skargą do Wojskowej Grupy Operacyjnej w Centralę Rybną, że mimo zawartego porozumienia nie chce odebrać towaru. Pojechalśmy najpierw do hodowcy.

— Nie mogłem zadzwonić do Centrali — powiedział — bo przyszył mrozy i miałem lód na stawie, za cienki, żeby na niego wejść. Czekalem, aż się ociepli i lód stopnieje, albo ochłodzi i będzie grubszą pokrywą. Teraz mam staw gotowy, można wybierać rybę. Dzwonię do Centrali, wyznaczają mi termin w następnym tygodniu. A ja muszę się pozbyć ryby! Mam 3—3,5 tony. Nie mogę jej trzymać, bo chcę przygotować staw pod przyszłoroczną hodowlę...

Jedziemy do Centrali Rybnej. Dyrektor STEFAN DAŚAL nie jest zaskoczony naszą wizytą i relacją hodowcy.

— Nie znacie całej sprawy, zaraz ją wyjaśnię. Otóż i ramach reformy zezwolono producentom prywatnym sprzedawać karpia z pominięciem Centrali Rybnej. To był dobry interes dla producentów, bo mogli dyktować cenę umowną. W zeszłym roku karpia nie było. Więc jak się zakłady dowiedziały, że teraz mogą kupować wprost ze stawów, podogadywały się z hodowcami. Ci ustalili cenę umowną na 300 złotych za kilogram. My płacimy im 260 złotych. Hodowca, żeby wziąć pożyczkę w banku musi przed-



Fot. STANISŁAW MAKAREWICZ

Czyżby tak wyglądała po świętach większość krakowskich podwórek?  
Fot. STANISŁAW MAKAREWICZ

## Nocą jeździmy za 6 złotych

Bardzo wiele kar nakładanych jest na pasażerów pojazdów komunikacji miejskiej nocą. Sporo spośród nich dotyczy zbyt niskiej opłaty za bilet. Uprawnienia do zniżek obowiązują bowiem tylko w ciągu dnia, o czym nie wie spora część pasażerów, którzy po skasowaniu biletu za 3 złote uważają, że już uiszcili opłatę za przejazd. Tymczasem nocą we wszystkich, poza strefowymi i pospiesznymi, autobusach i tramwajach należy skasować bilety za 6 zł. Jedynym wyjątkiem są tu tylko kombatancki, którzy i nocą zachowują prawo do zniżki. Przymiemy jeszcze, że pora nocna obowiązuje od godziny 23.00 do 5.00. (kg)

BOGUSŁAW NOWAK

## Kosztowna profilaktyka

## Pensja za konserwację samochodu

Wiesz, ile teraz kosztuje konserwacja — zapytał mnie ostatnio świeżo zmotoryzowany kolega? Majątek!

Nie wiedziałem, więc odwieździłem kilka zakładów oferujących „mycie i zabezpieczanie an-

tykorozyjne”. Jest ich w sumie sporo, bo 39, ale niektóre zajmują się tylko myciem karoserii, a konserwacja sprowadza się do punktowego zabezpieczenia ognisk korozji.

W jednym zakładzie za zabezpieczenie 4-letniego „malucha” żądano ode mnie 7,5 tys. zł. Gdyby wóz był nowy byłoby taniej o tysiąc. Spód i nadkola miałbym zabezpieczone Korplastem a przekroje zamknięte Valvolinem.

Na drugim końcu Krakowa próbowałem znaleźć coś tańszego. Pracownik w prywatnym zakładzie kończył właśnie jakiegoś malucha, poświęcił mi chwilę czasu. Jaki ten „fiat”? Jak nowy to zgodnie z cennikiem 6600 zł, gdyby Pan przyjechał „mercedesem” musiałby Pan zapłacić 15 tys. Przecież tylko w tym roku robocizna podróżowała o 80 procent. Zresztą klienci płacą, bo to i tak znikomy procent wartości samochodu. Dziś już ludzie nie zmieniają tak często samochodów i muszą o nie dbać.

Materiały też są drogie i trudno je kupić. My damy polskie, są dobre. Na spód Bitex i Alubit (daje srebrny kolor) a progi robimy Fluidolem.

W Cechu Rzemiosł Motoryzacyjnych podano mi cennik usług konserwacyjnych: „fiat 126p” — 7—9 tys., zależnie od materiału i technologii, „fiat 125p” — 9—12 tys. zł. Zważywszy, że w przypadku starych pojazdów trzeba przed pokryciem podwozia warstwą zabezpieczającą obrząpać je w resztek starej konserwacji i rdzy (co podnosi koszt o 30 a niekiedy i 50 proc.) daje to w przypadku dużego „fiata” kwotę równą mniej więcej średniej polskiej płacy...

Ale na brak pracy „konserwatorzy” nie mogą narzekać. Terminy są z reguły kilkunastodniowe. (ag)

## Piekarz bez chleba?

Obrazek z piątku przed Wigilią. W dużej prywatnej piekarni w Podgórzu amatorzy dobrego chleba szturmują ludę, pod którą zostały już tylko dwa bochenki. Zona i córka piekarza już skłonne oddać je dopominającym się klientom, gdy wchodzi właściciel piekarni: „Róbcie jak chcecie, tylko żebym wteczór nie musiał do Krakowa jeść chleb...”

tecne wypieki, także posługuje się modelem?

— Według pewnego przepisu.

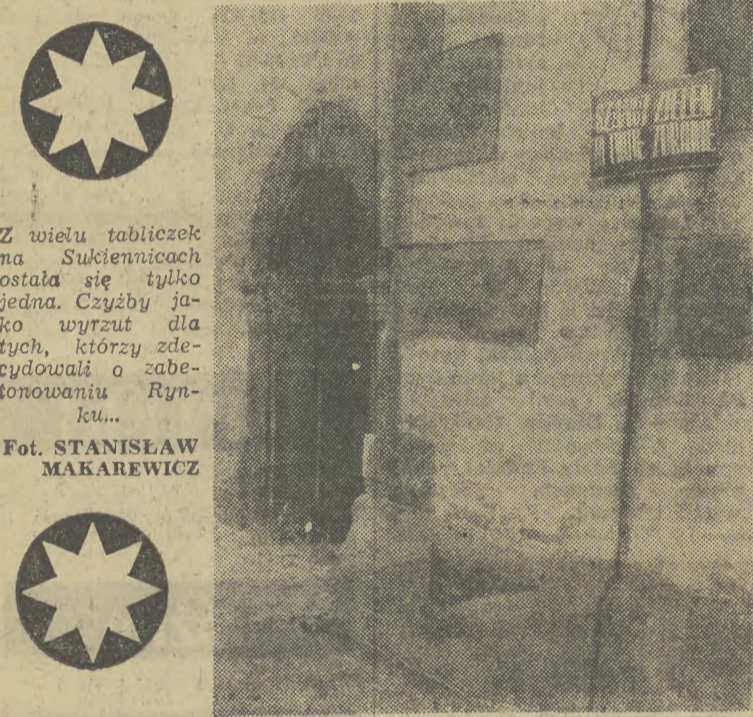
— A przepis jest modelem?

— Będzie postępowała zgodnie z góry założoną funkcją celu. Funkcja celu określa to, co ma robić. A to co ma robić jest w jej świadomości — w jakimś sposób zapamiętane — w postaci, oczywiście, pewnego modelu. Ten model trzeba zrealizować.

— Taki, cybernetyczny, sposób myślenia człowiek uprawiał od dawna, odkąd zaczął myśleć...

— Tak, ale był to sposób myślenia, a nie cybernetyka jako nauka. Podstawowym pojęciem w cybernetyce jest sprzężenie zwrotne, dzięki któremu mogliśmy zbudować np. generatory radiowe. Ale niewielu widziało to sprzężenie w innych dziedzinach życia, jak np. społecznych, ekonomicznych. Cokolwiek dzieje się na świecie dzieje się w sprzężeniu zwrotnym i jest kłeską człowieka, jeśli tego nie zauważy, bo nie zna konsekwencji, czegoś, co się w rzeczywistości dzieje. Cybernetyka jest wszędzie.

Rozmawiał: MARIAN NOWY



Fot. STANISŁAW MAKAREWICZ

Z wielu tabliczek na Sukiennicach została się tylko jedna. Czyżby jako wyrzut dla tych, którzy zdecydowali o zabezpieczeniu Rynku...

Fot. STANISŁAW MAKAREWICZ

Z udziałem przedstawicieli kilku krakowskich uczelni, Polskiej Akademii Nauk oraz ośrodków z Lublina i Bydgoszczy odbyła się ostatnio druga konferencja naukowa poświęcona modelowaniu cybernetycznemu systemów biologicznych. O roszafrowanie tej nazwy zwróciliśmy się do prof. ANTONIEGO PACHA — przewodniczącego krakowskiego oddziału Polskiego Towarzystwa Cybernetycznego, organizatora sesji.

— Spotkanie to było kontynuacją prac naszego oddziału, a konkretnie sekcji biocybernetyki, w której chcemy stworzyć płaszczyznę do dyskusji między ludźmi o różnych profesjach. Są samodzielnie dziedzinami nauki, jak np. biologia, neurologia, matematyka, którym cybernetyka stworzyła już taką płaszczyznę, specjalności z tych dziedzin mogą ze sobą rozmawiać językiem, który wzajemnie rozumieją. Ważne jest to dla nauk, które ze względu na swój rozwój muszą ze sobą współpracować. Dlatego próbujemy budować modele matematyczne struktur i procesów w różnych naukach. Modele takie budujemy przy pomocy maszyn cyfrowych.

— Czy to znaczy, że modele



## Ona jest wszędzie

matematyczne są najlepszym sposobem opisania wszelkiego rodzaju procesów?

— Można powiedzieć jedno: jest to bardzo dobre narzędzie w ręku pracownika nauki. Wyobraźmy sobie jakiś proces produkcyjny. Chcemy go ulepszyć. Przeprowadzanie zmian w żywym procesie jest kosztowne, pracochłonne i ryzykowne. Ale jeżeli zbudujemy model matematyczny takiego procesu i wprowadzimy go do maszyny cyfrowej, to wtedy możemy sobie odpowiedzieć na pytanie, co się stanie z produkcją, jeżeli będziemy wprowadzać zmiany w procesie technologicznym.

— A co z organizmem ludzkim?

— Stosujemy nasze metody przy poszukiwaniu najlepszych metod badania. Jednak

GDZIE

27

WTOREK

Jana

GRUDNIA

Maksyma

---

TEATRY

Stary Teatr im. H. Modrzejewskiej 19.15 Z życia glist (spektakl dla dorosłych). Scena przy ul. Sławkowskiej 14 16 Biedni ludzie. Kameralny 19.15 Rodzina Totów. Ludowy 19.15 Betleem Polskie. Groteska 19.15 Cudowna lampa Aladya.

Pozostałe teatry nieczynne.

---

KINA

Kijów 16.15, 19.15 Ucieczka z Nowego Jorku (USA 1. 18). Uciecha 15.30 Ostrze na ostrze (pol. 1. 12), 17.30, 20 l... jak Ikar (fr. 1. 15). Warszawa 16, 18 Dubler (fr. 1. 12 — pożegnanie z filmem), 20 Saint Jack (USA 1. 18). Wolność 15.30 Butch Cassidy i Sundance Kid (USA 1. 18), 18, 20 Krzyk (pol. 1. 18). Mł. Gwardia 16 Stróż plaży w sezonie zimowym (Jug. 1. 15 — pożegnanie z filmem), 18, 20 Wojna światów (pol. 1. 18). Wrzos (ul. Zamajskiego 50) 16 Dzieci wśród piratów (jap. b.o.), 18, 20 Idź do mamy, tata pracuje (fr. 1. 18 — pożegnanie z filmem). Światowid (os. Na Skarpie 7) 16 Gangsterzy szos (kanad. 1. 15), 18, 20 Dreszcze (pol. 1. 15). Mała sala 15 Superpotwór (jap. b.o.), 17, 19 Jabberwocky (ang. 1. 15 — pożegnanie z filmem). Kultura (Rynek Gł. 27) 14, 18, 20 Hair (USA 1. 15), 16 Co mi zrobisz jak mnie złapiesz (pol. 1. 15). Dom Żelazny (jap. b.o.), 18 Parszywa dwunastka (USA 1. 18). Związkowiec (ul. Grzegorzewska 71) 15.45, 18, 20.15 DKF: Saint Jack (USA). Tęcza (ul. Praska) 16.30 Reksio kompozytor (pol. b.o.), 18 DKF Dzień weselny. Pasaż (Pasaż Bielaka) 15, 17, 19 Dzieci Bogu już piątek (USA 1. 15). Podwawelskie (ul. Komandosów) 15, 17 Dzieci Bogu już piątek (USA 1. 15). Słinks (ul. Majakowskiego 2) 15.30, 17.45, 20 Danton (pol. 1. 15).

---

WYSTAWY MUZEA

Wawel — komnaty: Odsiecz Wiedeńska 1683 (wt. niecz. śr. 12—17). Muzeum Katedralne (wt. niecz. śr. 10—16). Zamek i Muzeum w Piaskowej Skale (wt. niecz. śr. 10—15.30). Muzeum Lenina, Topolowa 5: Lenin w Polsce, Ludowe Wojsko Polskie (wt. 9—18, śr. 9—17 wt. wol.). Kr. Jadwigi 41: Zwierzyniec w początkach XX w. (wt. śr. 9—15), w Poroninie: Lenin na Podhalu (wt. śr. 8—16 wt. wol.). w Białym Dunaju (wt. śr. 9—16 wt. wol.). Muzeum Historyczne, Krzysztofor, Rynek Gł. 35: Z dziejów i kultury Krakowa (wt. niecz. śr. 9—15), ul. Franciszkańska 4: Szopki krak. (wt. śr. 10—17), ul. Pomorska 2: Mężczyństwo i walka Polaków w latach 1939—1945 (wt. śr. 9—15). Muzeum Judaistyczne, ul. Szeroka 24 (wt. niecz. śr. 9—15). Muzeum Narodowe — Oddziały, Sukiennice: Galeria pols. malarstwa i rzeźby 1764—1900 (wt. śr. niecz.). Szolańskich, pl. Szczepański 9: Galeria pols. sztuki od 1764 r. (wt. 12—18, śr. 10—16). Nowy Gmach, al. 3 Maja 1: Galeria mal. i rzeźby (wt. niecz. śr. 12—17.30 wt. wol.). Muzeum Stanisława Wyspiańskiego, ul. Kanonicza 9 (wt. niecz. śr. 10—16). Archeologiczne, Poselska 3: Starożytność i średniowiecze Małopolski, Pradzieje Nowej Huty, Mumie egipskie w świetle promieni X. Zanim powstała moneta (wt. 14—18, śr. niecz.). Etnograficzne, pl. Wolnica 1: Polska kultura lud., Czeskie lud. rękodzieło artyst. (wt. niecz. śr. 10—15). Pawilon Wystawowy, pl. Szczepański 3a: Dypłom '83 (wt. śr. 11—18). Pałac Sztuki, pl. Szczepański 4: Dypłom '83 (wt. śr. 10—17), al. Róż 3: Mal. członków Stowarzyszenia Artystów Nieprofesjonalnych (wt. śr. 10—17). KMPIK, Mały Rynek 4: Mal. J. Kuleszy (wt. śr. 11—18). Rydlówka, Tetmajera 28: (niecz.). Międzynarod. Salon Fotografii, ul. Boh. Stalingrada 13: Venus '83 (wt. śr. 9—19). Kopalnia Sól (wt. śr. 8—15). Muzeum Żup Krakowskich, Wieliczka: Wieliczka w plastyce współcz. (wt. śr. 8—15). KMPIK, pl. Centralny: Galeria: Wyst. fotografii K. Fedorowicza (wt. śr. 11—17). Galeria Krzysztofor, ul. Szczepańska 2: Kolekcja Grupy Krakowskiej — III pokaz (wt. śr. 11—17). Galeria, Floriańska 34: Wyst. ze zb. własnych (wt. śr. 10—18). Kramy Dominikańskie, Stolarska 8—10: Mal. i rzeźba A. Konołpackiego, Biżuteria srebrna J. (Dokończenie na str. 6)

# Skrócony odpoczynek koszykarek ekstraklasy

**MANIPULACJE** terminarzem rozgrywek ekstraklasy koszykarek trwają nadal. Ustalony w lecie system i terminarz został przez GKKFiS zmieniony (z uwagi na turniej przedolimpijski na Kubie i założenia wielotygodniowych przygotowań do tego startu) i postanowiono, że po pierwszej, dwurundowej fazie gier sześć najlepszych zespołów stoczy między sobą pojedynki podczas dwóch turniejów na neutralnym terenie. Ponieważ jednak były kłopoty z organizacją tak dużych imprez, więc odstąpiono od tego pomysłu i wprowadzono kolejny. Otóż już 10 stycznia przyszłego roku koszykarki I ligi wejdą znów na ligowe parkiety. Czołową szóstkę podzielono na trzy pary: Wisła — Sześć, AZS Poznań — Lech i Spójnia — Włókniarz i w sześciu kolejnych zespoły te będą grać po dwa mecze. W pierwszej kolejności Wisła i Sześć zmierzą się w wyjazdowych spo-

tkaniach ze Spójnią i Włókniarzem, 10 stycznia Spójnia z Wisłą i Włókniarz ze Sześcią. 11 stycznia Włókniarz z Wisłą a Spójnia ze Sześcią, natomiast w Poznaniu odbędą się derby AZS — Lech (jeden mecz). Następne terminy ligowych gier to 14/15 I — 18/19 I, 24/25 I, 28/29 I i 1/2 II. Tak więc nowego mistrza Polski poznamy, wskutek tych zmian, o półtora miesiąca wcześniej niż pierwotnie planowano. Grupa spadkowa ekstraklasy grać będzie w tych samych terminach ale innym systemem (po dwa mecze u siebie i dwa na wyjeździe z każdym z przeciwników).

Koszykarki ekstraklasy wznówią rozgrywki tak jak planowano w połowie stycznia i walczyć będą w finale „A” w każdą sobotę aż do 17 marca, rozgrywane po jednym spotkaniu tygodniowo. Wisła rozpocznie tę część rozgrywek od występu w Poznaniu, przeciwko liderowi tabeli — a zarazem obrońcy tytułu mistrzowskiego — Lechowi. Grupa spadkowa wznówi walki o tydzień później i grać będzie w soboty i w niedziele po dwa mecze u siebie i dwa na wyjeździe z każdym przeciwnikiem.

## Brat przeciwko bratu

**PO RAZ** pierwszy w dziejach zawodowej ligi amerykańsko-kanadyjskiej w hokeju na lodzie czterech braci uczestniczyło w tym samym meczu, po dwóch w każdej drużynie. Chodzi o braci Sutterów, z pochodzenia Kanadyjczyków. Brent i Duane, występując w zespole New York Islanders w znacznym stopniu przyczynili się do zwycięstwa swojej drużyny nad Philadelphia Flyers 6—2, w której grają bracia bliźniacy Rich i Ron. Jakby tego było mało, dwaj kolejni bracia Sutterowie grają w innych klubach ligi NHL. Brian w Saint-Louis i Derryl w Chicago.

## Piłkarskie ciekawostki

**CORAZ** mniejsza liczba widzów ogląda mecze reprezentacji Włoch. Finał Mundialu 1982 obejrzało 37 mln Włochów, mecz ze Szwecją, 15 października, tylko 8,5 mln, a spotkanie z CSRS 5,5 mln Włochów.

**W ROKU 1979** Andy Gray kosztował Wolverhampton 1,5 mln funtów. W cztery lata później sprzedając szcokiego środkowego napastnika klub ten uzyskał od Evertonu tylko 250 tys. funtów. W tym samym roku, kiedy kupiono Graya, kierownictwo Wolverhampton zdecydowało się na rozstanie z Steve Daleym. Cena — 1,4 mln funtów. Ostatnio ten sam piłkarz po powrocie z USA kupiony został przez trzeciogolowy Burnley... za 20 tys. funtów.

**PO ROZWIĄZANIU** drużyny Manic Montreal tylko 7 z 16 graczy znalazło zatrudnienie w klubach ligi północnoamerykańskiej. Wśród nich Jugosłowianin Dragan Vujovic, który przeszedł do nowojorskiego Cosmosu i Ed Gettenmeier zaangażowany przez drużynę Chicago Stings.

**KIBICE** Luton są bardzo niezadowoleni, a powodem nie są wcale wyniki tej drużyny, lecz lokalizacja nowego stadionu w Milton Keynes — 35 km od centrum miasta. Oburzenie sympatyków Luton jest tak wielkie, że nie tylko spadła frekwencja na meczach ligowych, ale nawet najbardziej krwawy kibice wyszli demonstrować na ulicach miasta.

**BYLI** kapitan reprezentacji Anglii Emlin Hughes zdecydował się na rozstanie z drugoligowym klubem Swansea w dwa dni później po rezygnacji menagera Johna Toshacka, swego byłego kolegi z Liverpoolu. Hughes starał się go przekonać, aby pozostał w klubie. Kiedy ten nie uległ jego perswazjom, sam również zdecydował się na odejście. Trzynaście lat Swansea ma już za sobą. Klub zajmuje ostatnie miejsce w drugiej lidze, mając półtora miliona funtów długu.

— Wiemy, co chcesz powiedzieć — przerwał mu Dunnet. — Myślałem, Henry, że jesteś jego przyjaciелеm?

— Ay, jak najbardziej jestem. Najwspanialszy dzentelmen jakiego znam, z przeproszeniem panów. Właśnie dlatego, że jestem jego przyjacielem, nie chcę, żeby się zabił... albo żeby go zapuszkowali za zabójstwo.

— Pilnuj swojej roboty, Henry — powiedział MacAlpine bez niechęci w głosie — i prowadź transporter. A prowadzenie zespołu Coronado zostaw mnie.

Henry skinął głową i odszedł z powagą na twarzy. W samym kontrolowanym kroku zwrócił lekką urażę, jak gdyby chciał pokazać, że spełnił swój obowiązek, przekazał swe czarnoskórskie prorocтво, a jeżeli jego ostrzeżenie nie zostanie wzięte pod uwagę, to nie on, Henry, będzie ponosił tego konsekwencje. MacAlpine, z równie poważną twarzą, potarł w zamysłieniu policzek — stwierdził: — Henry może mieć jednak rację. Na dobrą sprawę, mam wszelkie powody, by uważać, że on jest...

— Jest jaki, James?

— Jest na równi pochyłej. Na mieliźnie. Postrzelony, jakby powiedział Henry.

— Postrzelony przez kogo? Przez co?

— Przez niejakiego Bacchusa, Alexie. To gość, który zamiast kulami strzelał trunkiem.

— Masz na to dowody?

— Nie tyle dowody tego, że pije, co brak dowodów, że nie pije. Co go obciąża w tym samym stopniu.

— Przepraszam cię, James, ale nie całkiem kojarzę. Czyżbyś coś przede mną ukrywał?

MacAlpine skinął i odpowiedział mu pokrótce o swych dwulicowych poczynaniach. Następnego dnia po tym, jak zginął Jethou a Harlow dowiódł braku doświadczenia tak w nalewaniu brandy jak w jej picciu, MacAlpine zaczął podejrzewać, że Harlow wyrzekł się holdownej przez całe życie wstrzemięźliwości od al-

**WARSZAWA.** W 26 ankiecie Polskiej Agencji Prasowej na 10 najlepszych sportowców świata zwyciężyła czechosłowacka biegaczka Jarmila Kratochvilova. Drugie miejsce zajął zachodniemiecki pływak Michael Gross a trzecie radziecka lekkoatletka Tamara Bykowa. Najlepszy z Polaków — Zdzisław Hoffmann uplasował się na 8. pozycji.

**MADRYT.** Świąteczny turniej koszykarski zakończył się zwycięstwem reprezentacji

**w telegraficznym skrocie**

**ZSRR,** która w finałowym meczu wygrała z Realem 88—87 (38—48).

**MELBOURNE.** Po pierwszym dniu finałowego spotkania tenisowego o Puchar Davisa Australia remisuje ze Szwecją 1—1.

**NICEA.** W ostatnim meczu piłkarskiego turnieju juniorów młodszego Polska przegrała z Algierią 2—3 (1—1) i zajęła ostatnie miejsce w zawodach. Turniej wygrali Włosi.

**PARYŻ.** Tradycyjną ankietę francuskiego pisma „France Football”, na najlepszego piłkarza roku w Europie wygrał zawodnik Juventus Turyn Michel Platini. Triumfator wyprzedził Szkota Kennya Dalglisha (Liverpool).

## Grad rekordów krakowskich pływaków

**POWOLI** dobiega końca tegoroczny sezon pływacki. Jedną z ostatnich imprez były zawody bicia rekordów życiowych, rozegrane na basenie Wisły. Ten pływak mityng był niezwykle udany, padło bowiem aż 7 nowych rekordów okręgu. A oto ich autorzy: seniorzy Piotr Bodoń (Wisła) na 50 m stylem dowolnym — 0,25,50 sek., Wojciech Wyżga (Jordan) na 100 m stylem motylkowym — 0,57,60

sek., juniorzy Bożena Liszka (Korona) na 50 m stylem dowolnym — 0,29,79 sek. (rekord okręgu 13-latków) i Anna Golec (Wisła) na tym samym dystansie — 0,30,31 sek. (rekord okręgu 12-latków), Mirosław Woźniak (Korona) na 400 m stylem dowolnym — 4,28,30 min. (rekord okręgu 14-latków), Małgorzata Wasio (Korona) na 100 m stylem klasycznym — 1,17,70 min. (rekord okręgu 14-latków) i Robert Greła (Jordan) na 100 m stylem motylkowym — 1,01,80 min. (rekord okręgu 15-latków).

**W OSTATNIM** rzucie pływackiej ligi dzieci, w której startują zespoły z Polski południowej, zwycięstwo odniósł Jordan, wyprzedzając Unię Oświęcim i Koronę. Natomiast kończąca klasyfikację wygrała drużyna Unii Oświęcim przed Jordanem, Koroną, Unią Tarnów, Stalą Mielec i Wisłą. Podczas tych zawodów Arkadiusz Jodłowski z Jordana pobili trzy rekordy okręgu 11- i 12-latków, na 100 m stylem dowolnym — 1,04,06 min., na 100 m stylem klasycznym — 1,18,72 min. i na 200 m stylem zmiennym — 2,32,58 min.

## Sylwester z Wandą

**DO TRADYCJI** już należy, że krakowskie kluby sportowe organizują w swych obiektach zabawy sylwestrowe. Jedną z nich przygotowuje nowohucka Wanda. Już od dziś będzie prowadzona sprzedaż biletów w sekretariacie klubu przy ul. Bulwarowej 8 w godz. 16—20. Blizszych informacji można zasięgnąć, telefonując pod numer 44-37-05.

było tym bardziej niejasne, że Harlow wszędzie wyjeżdżał swym jaskrawoczerwonym „ferari”, najbardziej wpadającym w oko samochodem na europejskich drogach. Doszedł jednak do tak nadzwyczajnych — i nadzwyczaj skutecznych — wyników w gubieniu swych tropicieli, że w tych okolicznościach był to dla MacAlpine'a dostateczny dowód, że częste, tajemnicze i nie wyjaśnione wypadki Harlowa miały związek z jego częstymi i samotnymi popijawami. MacAlpine zakończył stwierdzeniem, że do tego wszystkiego doszedł jeszcze bardziej złowieszczy fakt — od jakiegoś czasu codziennie miał niezbyt dowód, że Harlow nabrał wyraźnej skłonności do whisky.

Dunnet milczał, póki nie zorientował się, że MacAlpine najwyraźniej nie już nie ma zamiaru dodać — Dowód? — zapytał. — Jaki dowód? — Dowód, którego dostarczył mój wąż.

Dunnet zamilkł na moment, po czym stwierdził: — Ja nigdy nic nie poczułem.

— Tylko dlatego, Alexis — powiedział uprzejmie MacAlpine — że ty nie jesteś w stanie poczuć żadnego zapachu. Nie czujesz oleju, nie czujesz paliwa, nie czujesz nawet pływających opon. Wobec tego jak chcesz poczuć zapach whisky?

Dunnet pochylał głowę twierdząco. — A ty coś poczułeś? — zapytał.

MacAlpine potrząsnął głową.

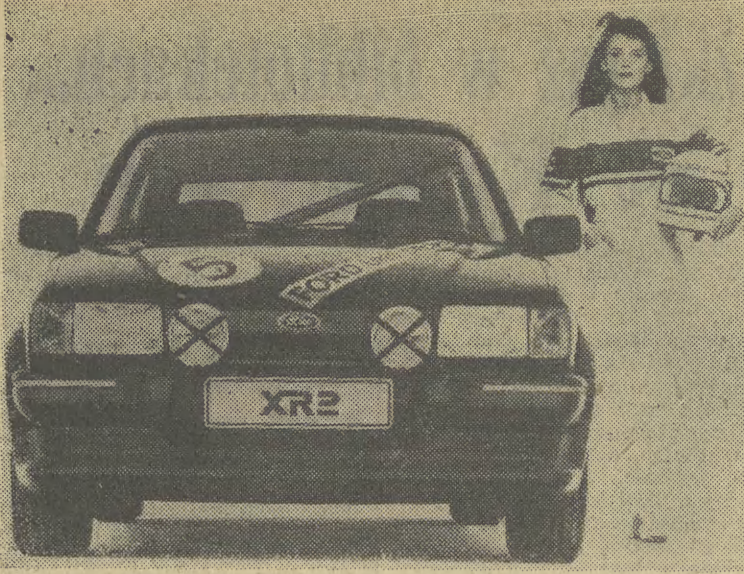
— A więc?

— On mnie ostatnio unika jak zarazy — wyjaśnił MacAlpine. — A wiesz, jak blisko zawsze się trzymałem z Johnnym. Jeżeli już się do mnie zbliżał to pachnie silnie pastylkami miewnymi. Nic ci to nie mówi?

— Daj spokój, James. To nie jest żaden dowód.

— Być może nie. Ale Tracchia, Jacobson i Rory zaklinają się że tak jest.

(Ciąg dalszy nastąpi) (14)



**FRANCUZKA, Michele Mouton** — jedna z najlepszych zawodniczek świata w sporcie samochodowym — znajduje coraz więcej naśladowczyń. Na naszym zdjęciu prezentujemy CLAUDIĘ OSTLENDER (RFN), triumfatorkę tegorocznego Pucharu Pań, imprezy organizowanej przez firmę Forda.

Fot. DaD

## Młodzież wiejska gra w szachy

**W DOBCZYCACH** rozgrywano ostatnio kilka imprez szachowych, 30 uczestników startowało w mistrzostwach internatu Zespołu Szkół Zawodowych i LZS Elektron. Zwyciężył mgr inż. W. Woźniak przed J. Żuławińskim oraz S. Ziętkiem i J. Probulskim, przy czym S. Ziętek jako najlepszy z uczniów — mieszkańców internatu wystąpił w szachowych mistrzostwach internatów w styczniu przyszłego roku jako reprezentant województwa krakowskiego.

W turnieju o „Złota wieżę” brało udział 16 szachistów ubiegających się o prawo startu w zawodach rejonowych. Awans uzyskali: S. Świerczyński, J. Żuławiński, J. Dudek, S. Ziętek, J. Probulski i J. Mika.

## Ferie na sportowo

**W OKRESIE** ferii świątecznych i noworocznych Ośrodek Sportu i Rekreacji wspólnie z Hutnikiem zapraszają młodzież i dzieci na lodowisko i basen (z możliwością zdobywania kart pływackich).

## Ze sportu szkolnego

**OSIEM** szkolnych zespołów koszykarski startowało w nowohuckiej lidze dzielnicowej, która tuż przed świętami zakończyła rozgrywki. Zawody przebiegały pod znakiem przewagi drużyny Szkoły Podstawowej nr 99, które odniosły podwójne zwycięstwo. Wygrała pierwsza reprezentacja szkoły przed drugą drużyną i reprezentacją SP nr 100. Opiekunem zwycięskich zespołów jest nauczyciel wf mgr Janusz Skórek.

Najlepszym strzelcem turnieju został Zbigniew Chmura, który uzyskał 76 pkt, drugi był Zbigniew Banach — 58 pkt (oba ze SP nr 99), a trzeci Krzysztof Stanek — 52 pkt (SP nr 82). Zawodom towarzyszyły spore zainteresowanie młodzieży wypełniającej po brzegi widownię sal, w których toczyły się rozgrywki.

**W TRADYCYJNYM** turnieju szachowym o puchar LZS Czarni Staniątki, w którym uczestniczyło 30 zawodniczek i zawodników, wśród kobiet zwyciężyła Agnieszka Czesak przed Renatą Rożkiewicz i Teresą Grochoł (wszystkie LZS Czarni). Natomiast wśród mężczyzn najlepszy okazał się Andrzej Irlík, który wyprzedził Krzysztofa Kozickiego i Edwarda Zadorę (wszyscy LZS Czarni). W punktacji zespołowej pierwsze miejsce zdobyła drużyna LZS Czarni Staniątki przed LZS Kochmyrzów i SKS i Staniątki.

## Dobra postawa podopiecznych S. Weisły



**WE WROCŁAWIU** odbył się ogólnopolski turniej klasyfikacyjny juniorów i juniorek.

młodszych w tenisie stołowym. W dwudniowych zawodach, w których startowali najlepsi pingpongiści z całego kraju, dobrze wypadli zawodnicy nowohuckiej Wandy, plasując się na czołowych miejscach. Wśród juniorek młodszych drugą pozycję wywalczył Wiesław Leśniak, a szósty był Artur Samek. Natomiast w konkurencji juniorek W. Leśniak zajął czwarte miejsce, a Bogdan Czyżycki piąte. Z dziewcząt najlepiej spisała się Beata Fudalej, zajmując dwunastą pozycję wśród juniorek.

## WARSZAWA

### Program I

- 15.40 Program dnia
- 15.45 Kwadrans z Artelem
- 16.00 Dla młodych widzów: Kameleon
- 16.30 Dziennik
- 16.40 Dla młodych widzów: Akademia muzyczna
- 17.05 Tam, gdzie orzeł biały — progr. dok.
- 17.30 „Nieboszczyk na balu” — komedia prod. czech.
- 18.30 „Kętrzyn — Warmia” — reportaż filmowy
- 19.00 „Dobranoc: „Umka szuka przyjaciela”
- 19.10 „Iskra w prochach” — wspomnienia o Edwardzie Szymańskim
- 19.30 Dziennik
- 20.00 Publicystyka
- 20.15 „Pierwsze miłości” — film fab. prod. węg.
- 21.25 Miliony moich sędziów — spotkanie z Romanem Bratnym
- 22.00 Dziennik
- 22.20 Progr. publ.
- 23.00 „Żyje w kwiatkach naszej ojczyzny” — Julian Tuwim w rocznicę śmierci

### Program II

- 16.55 Program dnia
- 17.00 Wiadomości — telefon „dwójki”
- 17.10 Poza Ziemią — telewizyjny klub fantastyki
- 17.30 Szablą i kielnią — Temida staropolska (I)
- 18.00 Dawnych wspomnień czar — spotkanie z K. Lubieńską
- 18.30 Kronika (Kr.)
- 19.00 Przeboje „dwójki”
- 19.10 Kibic doskonały — Turniej kibiców Legia — Widzew
- 19.30 Dziennik
- 20.00 Express reporterów
- 20.15 Salon muzyczny — wyróżnienie w Słupsku
- 21.15 Wydarzenia — telefon „dwójki”
- 21.30 Literatura i ekran: „Poszechońskie dawne dzieje” — film fab. prod. radz.

### Program III

## GDZIE NIECIE

(Dokończenie ze str. 5)  
Zielińskiego (wt. śr. 11—18). Galeria Desy, św. Jana 3; Wyst. ze zb. własnych — malarstwo XIX i XX w., Bizuteria unikatowa K. Fafrowicza (wt. śr. 11—18). Dom Polonii, Rynek Gł. 14; Zubrzyca 83 (wt. śr. 11—16). Galeria Fotografia-Video, Solskiego 24; Stara fotografia (wt. śr. 11—18). Galeria PAX, ul. Garbarska 9; Prace malarza i rzeźbiarza W. Pawlikowskiego (wt. śr. 10—12 i 14—18).

## DYŻURY

Pogot. MO, tel. 997. Straż Poż. 988. Tel. Ochrony Środowiska 21-33-64. Pogot. Ratunk. (tylko wypadki i nagłe zachorowania) Łazarza 14; wypadki tel. 999, zachorowania i przewozy 22-38-33, porady stomatologiczne w przypadkach nagłych (20—7), ambulatorium okulistyczne (cała doba), Rynek Podgórski 2; 66-29-80, os. Prokocim Nowy 55-51-90 (cała doba), ul. Piastowska 32; tel. 37-38-29, 37-36-37, Nowa Huta 44-22-22, Lotnisko Balice 11-90-29, Niepołomice 198, Iwanowice 99.

Dyżury szpitali:  
Chir., Chir. dzieci., Urolog., Okulist, Nowa Huta, os. Na Skarpie 65, Laryng. Prądnicka 35. Neurologia oraz inne oddziały szpitali wg rejonizacji.

Inf. Służby Zdrowia; tel. 22-05-11 (cała doba). Punkt Inf. Aptecznej, tel. 11-07-65 (8—15). Inf. w aptekach: Rynek Gł. 42, Waryńskiego 24, Pstrowskiego 94, Wrocławska 48-52, Nowa Huta, Centrum A, bl. 4, Myślenice, Rynek 10, Proszowice, ul. i Maja 51 (8—20). Inf. Toksyk. Kopernika 26, tel. 11-99-99. Lek. Spółdz. Pracy — wizyty domowe lekarzy chorób dzieci oraz lekarzy kardiologów (15.30—23) tel. 22-95-78, 22-25-66. Krak. Tow. Świadomego Macierzyństwa, Młodz. Poradnia Lekarska, ul. Boh. Stalina-gradu 13, tel. 22-78-08 (9—18). Poradnia Przedmacieżska i Rodzinna, Rynek Gł. 6, I p. (pon. 16.30—18.30, śr. 17—19, piąt. 16—18) Tel. Zaufania 33-71-37 (16—22). Ośrodek Inf. Inwalidów, ul. i Maja 5, tel. 22-28-11 (pon. śr. 15—17). Inf. Kulturalna, KDK, Rynek Gł. 27, p. 37, tel. 22-32-65 (13—17). Pomoc Drogowa PZMoT, ul. Kawiorzy 3, tel. 37-55-75 i 37-48-92 (7—22), al. Planu 6-letniego 154, tel. 44-17-60 i 44-16-32 (7—22). Pogot. Techn. „Polmożbył”, al. Pokoju 81, tel. 48-00-84 (6—22). Inf. o usługach „Eureka”, Dom Towarowy, Wiślna, tel. 22-98-22, wewn. 38 (10—15.30). Młodzieżowy Tel. Zaufania 988 (14—19). Telefon dla Rodziców 22-02-16 (14—18). Liga Kobiet Polskich, Karmelicka 9, II p.; porady prawne (śr. 15—17), poradnia rodzinna (seksuolog-psycholog) tel. 22-54-74 (pon. piąt. 16—19).

## APTEKI

Ul. Szczepańska 1, Długa 88, Krakowska 1, Pstrowskiego 94, Kozłówek, Kazimierza Wielkiego 117, Nowa Huta — Centrum A, Centrum C.

## różne

Zoo (Lasek Wolski) 9—18

## RADIO

### Program I

- Wiadomości: 16, 18, 19, 20, 22, 23.
- 16.05 Problem dnia. 16.15 Bank przebojów. 17.00 Muz. i aktualności. 17.25 Jaki był jazz. 18.05 Gorący temat. 18.15 Wspomnij mnie. 19.20 Mini-recital. 19.30 Radio — dzieciom. 20.10 Koncert żywych. 20.40 Przygodzie Edzia — fr. opow. B. Prusa. 20.50 Jazz w piguлке. 21.05 Kronika sport. 21.15 Antologia chopinowska. 22.25 Cz. Niemen dziś i 20 lat temu. 23.10 Panorama świata. 23.25 Senne nastroje.

### Program II

- Wiadomości: 17, 21, 0.50.
- 16.00 Wielkie dzieła, wicelcy wykonawcy. 17.05—18.30 Kraków na antenie: 18.00 Co niesie dzień — wyd. popołudniowe. 18.30 Słuchajmy razem. 19.30 Wieczór w Filharmonii. 21.05 Wieczorne refleksje. 21.10 Standardy śpiewa Manhattan Transfer. 21.30 Literatura i muz.: 21.30 Nagranie wicelcy. 21.40 Schodami w górę, schodami w dół — odc. pow. M. Choromańskiego. 22.00 Klub stereo. 23.00 Teatr PR — Najbogatszy biedaczka w Asyżu — słuch. biograf. 23.30 Muzyka naszych czasów. 0.10 Głosy, instrumenty, nastroje.

### Program III

- Wiadomości: 16, 17, 18, 22.05.
- 16 Zapraszamy do Trójki. 17.30 Polit. dla wszystkich. 18.05 Inf. sport. 19 Smętny krajobraz — rep. 19.30 Trochę swingu. 19.50 I. Shaw — Szus. 20 Cały ten rock. 20.45 Klub Trójki: Polska za miastem. 21 Radiowy leksykon smyczkowców. 21.45 Klub Trójki (cz. 2). 22.15 D. Ellington i jego muzyka. 22.45 Posłuchać warto. 23 Zapraszamy do Trójki. 23.55 Północ poetów: Pozdrowienie gwiazdy.